AVEN HOSPITALITY
DATA PROCESSING ADDENDUM

LANGUAGES

ENGLISH *2*

PORTUGUESE *11*

SPANISH *22*

04/2026

ENGLISH

DATA PROCESSING ADDENDUM
(With EU Standard Contractual Clauses and UK Addendum)

This Data Processing Addendum (**DPA**) forms part of the Aven Hospitality Agreement (with any work orders, statements of work, amendments, or additions thereto, together the **Agreement**). All capitalised terms not defined herein shall have the meaning set forth in the Agreement. The terms of this DPA shall take precedence over and supersede any other terms in the Agreement to the extent of any conflict. All other terms of the Agreement will remain in full force and effect.

1. DEFINITIONS

Affiliate means (i) an organisation that directly or indirectly controls a party; (ii) an organisation that is directly or indirectly controlled by a party; or (iii) an organisation that is controlled, directly or indirectly, by the ultimate parent company of a party. 'Control' is defined as owning more than fifty percent (50%) of the voting stock of a company.

CCPA means the California Consumer Privacy Act (Cal. Civ. Code § 1798.100, et seq.), and all implementing regulations promulgated by the California Attorney General and the California Privacy Protection Agency to date, as amended from time to time.

Charges means fees at Aven Hospitality's then current rates (or as otherwise stated in the Agreement) for the relevant Aven Hospitality personnel and any additional costs incurred by Aven Hospitality, including but not limited to, those charged to Aven Hospitality by any third-party.

Consumer(s), Contractor, Business, **Personal Information**, **Service Provider**, **Sell (including** "Sold", "Sale" or "Selling"**)** and **Share** shall have the meaning assigned to them by CCPA.

Controller, Processor, **Data Subject**, **Personal Data**, and **Processing** have the meaning given to them by the Regulation (and **Process(ed)** shall be construed accordingly), except that "Data Subject" shall only include individuals covered by Data Protection Laws and "Personal Data" shall only include data of such Data Subjects whose data is provided by a Party to the other in relation to the Services.

Data Protection Laws means applicable data protection, privacy laws or regulations, including the Regulation and US Privacy Laws, as applicable to each party in their role of Processing.

Data Subject Rights mean the rights under Chapter III of the Regulation or other applicable Data Protection Laws, including but not limited to the right to access, delete, correct, amend, export, or restrict or object to Processing of Personal Data of that Data Subject Processed by the Parties under this Agreement.

EEA means any member state of the European Union (EU), Switzerland, Norway, Lichtenstein, and Iceland.

Member State means any member state of the European Economic Area (EEA).

Personal Data Breach means a breach of a Party's security resulting in the unauthorized destruction, loss, alteration, disclosure of or access to Personal Data provided by the other Party.

Restricted Country means: (i) where the EU GDPR applies, a country outside of the EEA which has not been granted an adequacy decision by the European Commission pursuant to article 45 of the EU GDPR; (ii) where the UK GDPR applies, a country outside the UK to which, transfer of personal data is not based on adequacy regulations pursuant to Section 17A of the UK Data Protection Act 2018; and (iii) where the Swiss Federal Act on Data Protection of June 19, 1992 applies, a country outside Switzerland which has not been recognized to provide an adequate level of protection by the Federal Data Protection and Information Commissioner.

Restricted Transfer means: (i) where the EU GDPR applies, a transfer of Personal Data from the EEA to a Restricted Country; (ii) where the UK GDPR applies, a transfer of Personal Data from the UK to a Restricted Country; and (iii) where the Swiss Federal Act on Data Protection of June 19, 1992 applies, a transfer of Personal Data from Switzerland to a Restricted Country.

Regulation means, as applicable, the EU General Data Protection Regulation (Regulation (EU) 2016/679) ("**EU GDPR**") or the UK enactment of the General Data Protection Regulation (Regulation (EU) 2016/679) under s. 3 of The European Union (Withdrawal) Act 2018 ("**UK GDPR**") (in either event as amended or replaced from time to time). References to Articles and Chapters in the GDPR shall be construed as references to equivalent provisions in UK GDPR as applicable.

Standard Contractual Clauses or **SCCs** mean (i) where the EU GDPR applies, the clauses annexed to the European Commission's Implementing Decision 2021/914 of 4 June 2021 for the transfer of Personal Data to third countries pursuant to Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council (**"EU SCCs"**); and (ii) where the UK GDPR applies, the UK Addendum, as amended or replaced from time to time (**"UK SCCs"**).

Services describes the services rendered to Customer under the Agreement.

Sub-processor means any Aven Hospitality Affiliate, or any Processor engaged by Aven Hospitality or one of its Affiliates to Process Personal Data in connection with the performance of the Services.

US Privacy Laws means consumer privacy laws enacted by the US federal government or any US State, as applicable to each party in their role of Processing Personal Data.

UK Addendum means for transfers under the UK GDPR the UK's Information Commissioner's Office approved addendum to the EU SCCs for Personal Data transfers under Article 46 of the UK GDPR (in the form attached as Annex IV hereto).

Transfer Solution shall mean a solution or transfer mechanism, other than the SCCs listed above, that enables the lawful transfer of personal data to a restricted country, made available by Aven Hospitality to Customer.

2. PROCESSING OF PERSONAL DATA

2.1 With respect to the Processing of Personal Data pursuant to this Agreement, both parties will comply with Data Protection Laws,

as applicable to their respective roles of Processing Personal Data pursuant to this Agreement. The general obligations of the Parties with respect to the Processing of Personal Data are set out under Section 3.

2.2 Obligations of Aven Hospitality as a Processor to Customer and Processing Personal Data subject to the Regulation, are set out under Section 4.

2.3 When Personal Data Processed is subject to US Privacy Laws, the additional obligations of the Parties are set out in Section 5.

3. GENERAL OBLIGATIONS

3.1 Customer shall at all times comply with its obligations as Controller or such equivalent designation under Data Protection Laws, including but not limited to, obtaining necessary consents and providing comprehensive notices to Data Subjects relating to the Processing of their Personal Data by Aven Hospitality.

3.2 Aven Hospitality and Customer agree that each Party will only retain, use or disclose Personal Data for performing its obligations or exercising its rights under the Agreement and/or this DPA, as detailed in Annex I, and to comply with its legal obligations and record-keeping.

3.3 Customer will promptly install and/or take any other steps to use any new versions of software or services which incorporate changes which are required for Customer and/or Aven Hospitality or Aven Hospitality's Affiliates to comply with Data Protection Laws.

3.4 Aven Hospitality will Process Personal Data received from Customer under the instructions of Customer in accordance with this Agreement (including Annex 1) and shall be considered a "data operator", "data intermediary" ,Service Provider, Contractor or Processor or such other similar designation under Data Protection Laws. To the extent that such Data Protection Laws require certain provisions to be included in the Agreement between Aven Hospitality and Customer in order to clarify the parties' role in the Processing of Personal Data which are not included in this DPA, Aven Hospitality and Customer shall use reasonable efforts to agree promptly to an addendum to the Agreement and this DPA that includes such required provisions. The Agreement and this DPA shall be the final documented instructions of Customer and any further Processing instructions shall be agreed in writing.

3.5 Each Party confirms that it has in place and agrees that it will maintain appropriate technical and organizational measures to protect Personal Data received from the other Party against accidental or unlawful destruction or accidental loss, alteration, unauthorized disclosure or access, and which provide a level of security appropriate to the risk represented by its Processing of Personal Data. Such technical and organizational measures will be at least as protective as described in Annex II to this DPA.

3.6 In the event that either Party becomes aware of a Personal Data Breach, the Party that has suffered the Personal Data Breach shall provide notice to the other Party if and as required under applicable Data Protection Laws.

3.7 Each party shall use commercially reasonable efforts to require that its employees engaged in the Processing of Personal Data received from the other party (i) have received appropriate training on their responsibilities regarding the handling and safeguarding Personal Data and (ii) are subject to confidentiality obligations.

3.8 For purposes of exercising Data Subjects Rights, Customer shall be the designated point of contact for Data Subjects. In the event Aven Hospitality receives a request from a Data Subject to exercise its Data Subject Rights, Aven Hospitality may redirect the Data Subject to contact Customer directly. The parties' obligations related to providing assistance for Data Subject Requests under the Regulation are set forth in Section 4.3.

3.9 To the extent the parties are required by applicable laws to enter into any other agreements or data transfer clauses in order for the parties to lawfully exchange Personal Data pursuant to this Agreement (or an equivalent concept, as defined in such applicable Data Protection Laws), and Aven Hospitality provides details and/or copy of an appropriate Transfer Solution to Customer, then Customer's continued use of the Services will be deemed to be an acceptance of the Transfer Solution. To the extent required, Customer will take the necessary actions to give it full effect.

3.10 Customer's engagement of Aven Hospitality to perform the Services constitutes its acceptance of the terms of this DPA. Aven Hospitality may update this DPA from time to time in order to comply with applicable Data Protection Laws (e.g., changes in Standard Contractual Clauses or future legal requirements).Such changes shall become effective 30 days after notice is given by Aven Hospitality, unless Customer believes that a change to the DPA will have a material adverse impact on Customer. In that case, Customer must notify Aven Hospitality of its objection within 30 days after Aven Hospitality provides notice. If Customer provides such notice, then Aven Hospitality and Customer will discuss such changes in good faith in order to implement any changes required by applicable law. Notices provided under this DPA from Aven Hospitality to Customer may be given electronically to any Customer contacts on file in Aven Hospitality Central.

4. PERSONAL DATA SUBJECT TO THE REGULATION

Obligations of Aven Hospitality as a Processor to Customer:

4.1 Processing

4.1.1 Aven Hospitality shall, subject to the Regulation:

(i) only Process Personal Data in accordance with Customer's documented instructions, including with regard to transfers of Personal Data to a Restricted Country or an international organisation, unless required to do so by Union or Member State law to which Aven Hospitality is subject; in such a case, Aven Hospitality shall inform Customer of that legal requirement before Processing, unless that law prohibits such information on important grounds of public interest. Customer hereby instructs Aven Hospitality to Process the Personal Data for the provision of the Services, to comply with Aven Hospitality's rights and obligations under the Agreement and this DPA, and as required by law. Aven Hospitality may Process Personal Data in accordance with any instructions (automated or otherwise) submitted by Customer relating to use of the Services. The Agreement and this DPA shall be the final documented instructions of Customer and any further Processing instructions shall be agreed in writing;

(ii) notify Customer if it believes that any instructions given by Customer regarding Processing infringe the Regulation or other applicable Data Protection Laws; and

(iii) upon Customer's reasonable written request and subject to payment of Aven Hospitality's Charges, use reasonable efforts to assist Customer with Customer's obligations pursuant to Articles 32 to 36 of the Regulation, considering the nature of Processing and the information available to Aven Hospitality.

4.1.2 A description of the Processing activities to be undertaken as part of the Agreement and DPA is set out in Annex 1.

4.2 International Transfers of Personal Data

4.2.1 Aven Hospitality transfers Personal Data amongst its affiliates located within the UK and/or EEA and outside the UK and/or EEA in accordance with the Regulation. Subject to Clause 4.2.2 Customer agrees that Aven Hospitality's use of Personal Data as permitted under the Agreement shall include transfers of Personal Data outside the UK and/or EEA, and Aven Hospitality may Process the Personal Data in the United

States of America and any other jurisdictions in which Aven Hospitality, its Affiliates and Sub-processors are located.

4.2.2 Aven Hospitality will not transfer Personal Data to a recipient located outside of the UK and/or EEA, without the prior written consent of Customer, unless:

(i) the recipient is in a jurisdiction in relation to which there is a European Union finding of adequacy;

(ii) the transfer is subject to the terms of a contract incorporating the relevant EU SCCs or equivalent lawful data transfer agreement under the Regulation; or

(iii) the transfer is otherwise permitted pursuant to safeguards envisaged by Chapter V of the Regulation.

4.2.3 If Aven Hospitality or Customer is located in a Restricted Country, then any Restricted Transfers of Personal Data will subject to the following provisions, as applicable:

4.2.3.1 **EU SCCs.** Subject to the Agreement, to the extent Personal Data subject to the Regulation for which Aven Hospitality is a Processor or a Sub-processor is transferred between the parties then the EU SCCs (Modules 2 (two) and 3 (three), as applicable) are expressly incorporated into this DPA, completed as follows:

(i) Module 2 (two) applies unless Customer is a Processor and Aven Hospitality is a Sub-processor, in which case Module 3 (three) applies;

(ii) in Clause 7, the optional docking clause will not apply;

(iii) For the purposes of Clause 8.1, Aven Hospitality may Process Personal Data in accordance with Customer's lawful instructions subject to the Agreement;

(iv) For the purposes of clause 8.3, the parties agree that any commercial information or clauses unrelated to EU SCCs, as applicable, will be removed or redacted and treated as Confidential Information;

(v) For the purposes of clause 8.5, any certification of deletion will be provided by the data importer upon data exporter's reasonable request;

(vi) For the purposes of clause 8.9, the parties agree that any audits shall be carried out in accordance with the Agreement. Such audit shall consist of: (i) the provision by the audited party of written information reasonably requested in accordance with Aven Hospitality's policies and (ii) interviews with Aven Hospitality's IT personnel. For avoidance of doubt, no access to any part of Aven Hospitality's systems or infrastructure will be permitted due to strict confidentiality obligations towards Aven Hospitality's customers;

(vii) in Clause 9, Option 2 will apply, and the time period for prior notice of Sub-processor changes will be in accordance with the notification process set out in Sub-processor provisions of the Data Processing Addendum;

(viii) in Clause 11(a), the optional redress language will not apply;

(ix) in Clause 17, Option 1 will apply, and the EU SCCs will be governed by the law specified in the parties' Customer Subscriber Agreement, provided that law is an EU Member State law recognizing third party beneficiary rights, otherwise, the laws of Ireland apply;

(x) in Clause 18(b), disputes shall be resolved before the courts specified in the parties' Agreement, provided these courts are located in an EU Member State, otherwise those courts shall be the courts of Ireland;

(xi) Annex I of the EU SCCs shall be deemed completed with the information set out in Annex I to this DPA;

(xii) Annex II of the EU SCCs shall be deemed completed with the information set out in Annex II to this DPA; and

(xiii) Annex III of the EU SCCs shall be deemed complete with the information set out in Annex III to this DPA.

4.2.3.2 **UK SCCs.** In relation to Restricted Transfers of Personal Data that is protected by the UK GDPR, the EU SCCs Modules 2 (two) or 3 (three) completed as set out in Section 4.2.3.1 above, as applicable, together with the UK Addendum shall govern any Restricted Transfers of UK Personal Data.

4.2.3.3 **Swiss Personal Data.** In relation to Personal Data that is protected by the Swiss Federal Act on Data Protection, the EU SCCs will apply amended and adapted as follows:

(i) the Swiss Federal Data Protection and Information Commissioner is the exclusive supervisory authority;

(ii) the term "member state" must not be interpreted in such a way as to exclude Data Subjects in Switzerland from the possibility of suing for their rights in their place of habitual residence (Switzerland) in accordance with Clause 18; and

(iii) references to the GDPR in the EU SCCs shall also include the reference to the equivalent provisions of the Swiss Federal Act on Data Protection (as amended or replaced).

4.2.4 **Conflict.** In the event of any conflict or inconsistency between the main body of this DPA and the applicable SCCs, the SCCs shall prevail to the extent of such conflict or inconsistency.

4.3 Rights Of Data Subjects

Aven Hospitality shall:

4.3.1 to the extent that such request is reasonably identifiable as relating to Personal Data processed by Aven Hospitality in the provision of Services to Customer, notify Customer if Aven Hospitality receives a request from a Data Subject to exercise Data Subject Rights; and

4.3.2 upon Customer's written request, provide commercially reasonable assistance to Customer by taking appropriate technical and organizational measures (in the first instance via the means provided as part of the Services), insofar as is possible, for the fulfilment of Customer's obligation to respond to requests from a Data Subject (including those received indirectly via Aven Hospitality pursuant to section 4.3.1above). Customer shall pay any Charges relating to Aven Hospitality's provision of the foregoing assistance, including where assistance is provided outside the scope of the Services.

4.4 Sub-processors

4.4.1 Customer authorizes Aven Hospitality to engage Sub-processors to process Personal Data. The list of current Sub

processors is available at https://avenhospitality.com/third-party-subprocessor-list. Aven Hospitality will update its Sub-processors list from time to time in order to notify Customer of any intended changes to Sub-processors After Aven Hospitality's notification of the intended change, Customer can reasonably object to the addition of a Sub-processor on the basis that such addition would cause Customer to violate applicable legal requirements. Customer's objection shall be in writing and include Customer's specific reasons for the objection and options to mitigate.

4.4.2 If Aven Hospitality engages any third party to Process any of Customer's Personal Data, Aven Hospitality shall impose on such third party, terms which offer the same data protection obligations as set out in this DPA and shall ensure that if any third party engaged by Aven Hospitality in turn engages another person to Process any Personal Data, the Sub-processor is required to comply with all of the obligations in respect of Processing of Personal Data that are imposed under this DPA and which meet the requirements of the Regulation and Data Protection Laws.

4.4.3 Aven Hospitality shall be liable for the acts and omissions of any Sub-processor under Data Protection Laws and this DPA to the same extent Aven Hospitality would be liable as if the Processing by any Sub-processor was being conducted directly by Aven Hospitality.

4.5 Security

4.5.1 Controls for the Protection of Personal Data.Taking into account industry practices, the costs of implementation, the nature, scope, context and purposes of the Processing and any other relevant circumstances relating to the Processing of the Personal Data, Aven Hospitality shall implement technical and organizational measures as set-out in Annex II of this DPA ("**Security Measures**").

4.5.2 Aven Hospitality shall notify Customer without undue delay and in accordance with the Regulation after becoming aware of a Personal Data Breach.

4.6 Audits And Certifications.

4.6.1 Aven Hospitality shall, upon Customer's reasonable prior written request setting out the nature of information required (such request not to be made more than once in any 12-month period), provide to Customer, the information reasonably necessary to demonstrate compliance with this DPA and obligations under Article 28 of the Regulation.

4.6.2 Aven Hospitality shall allow for audits, including inspections, conducted by Customer or another auditor mandated by Customer subject to the following:

(i) any third-party auditor (and all its directors, employees, and contractors) nominated by Customer is (i) not a competitor of Aven Hospitality; (ii) independent and free from all conflicts of interest; and (iii) in possession of appropriate professional qualifications and enters into non-disclosure agreements relating to the audit in such terms as Aven Hospitality may reasonably require; and

(ii) the scope of the audit, its duration, and the times, dates and places on which it will be carried out are agreed in advance between the parties; and

(iii) Customer pays all (i) its own costs and expenses (including fees for Customer's third-party auditor and its costs and expenses); and (ii) Aven Hospitality's Charges for the support of any such audit.

(iv) During any such audit, Customer shall only be provided with information under Aven Hospitality's reasonable control that directly relate to the Services provided under this Agreement and all information shall be treated on a confidential basis. Customer will in no event be given access to confidential information of any other Aven Hospitality customer, the Confidential Information of Aven Hospitality's third parties or to Aven Hospitality's confidential business information, including but not limited to costing or expense data. The audit shall be conducted during regular business hours, at Customer's sole expense, subject to Aven Hospitality's policies and regulations, and may not unreasonably interfere with business activities. Any report regarding the finding of such audit will be treated as Aven Hospitality's Confidential Information.

4.7 Termination/Expiration

4.7.1 Subject to Data Protection Laws and this Agreement, after termination or expiry of the Agreement, Aven Hospitality shall, where technically feasible, delete or return to Customer, at the election of Customer and at Customer's expense, all copies of Personal Data received and/or Processed by Aven Hospitality under this DPA and the Agreement to Customer.

5. PERSONAL DATA SUBJECT TO US PRIVACY LAWS

If Aven Hospitality is Processing Personal Data within the scope of US Privacy Laws, the parties agree that to the extent that such applicable US Privacy Laws require certain provisions to be included in agreements between Aven Hospitality and Customer:

5.1 Subject to the terms of this DPA, Aven Hospitality will act as Customer's Service Provider, Processor or Contractor, as applicable, with respect to Personal Data subject to US Privacy Laws received from Customer.

5.2 Aven Hospitality will only Process Personal Data (or such other designation equivalent to Personal Data under US Privacy Laws) on behalf of Customer and will not retain, use, or disclose Personal Information for any purpose other than for the purposes set out in the Agreement, this DPA or as otherwise permitted for Service Providers, Processors or Contractors under US Privacy Laws, as applicable, including under any "Sale" exemption. Nothing in this Agreement as amended shall prohibit Aven Hospitality from using any data that is de-identified, aggregated, anonymized or publicly available.

5.3 Customer and Aven Hospitality agree that the disclosing, making available, disseminating, transferring or sharing of Personal Data pursuant to this Agreement does not meet the definition for being Sold or Shared under any US Privacy Laws.

5.4 The parties certify that they understand and will comply with the requirements and restrictions imposed on it pursuant to the applicable US Privacy Laws.

6. GOVERNING LAW AND JURISDICTION

6.1 The governing law and jurisdiction provisions of the Agreement shall apply to this DPA. For avoidance of doubt, only the Parties to the Agreement may enforce the terms of this DPA.

6.2 This DPA shall survive termination of the Agreement for as long and to the extent any Personal Data Processed by a Party is received from the other Party to this Agreement.

Annex I
Processing description

A. LIST OF PARTIES

See parties to the Agreement.

B. DESCRIPTION OF THE TRANSFER

Subject matter, nature, and purpose	The provision of hosted technology solutions to Customer for the purposes of managing its lodging business, including but not limited to the, making and administration of reservations by guests and managing the activities of its personnel, as set out in the Agreement and any related product specifications. Processing for the purpose of performing under the Agreement (including, without limitation, for auditing, detecting security incidents, fraud detection, analysis, internal research for technological development, reporting or other operational purposes), in accordance with Aven Hospitality's Privacy Statement https://www.avenhospitality.com/privacy , as set out in the Agreement and any related product specifications or release notes, or as otherwise permitted under applicable Data Protection Laws.
Duration of Processing	Aven Hospitality will retain and Process the Personal Data for as long as necessary for it to fulfil the purposes for which it was collected in accordance with the Agreement, to comply with its legal obligations (including with regards to financial audits) or as otherwise permitted under applicable law. Data backups and archived data shall be retained until such data is scheduled for deletion in accordance with the provisions of the Agreement and the DPA.
Data subjects	Personnel of Customer and other individuals who use and access the System and whose activities are managed using the System. Guests using Customer's lodging services.
Type of personal data	1. Customer end user accounts – name and optional contact information (phone number, mobile phone number, or corporate email address) of Customer personnel. 2. Customer personnel information – information relating to the activities of Customer personnel in relation to the performance of their duties. 3. Guest information: (i) Contact information including any combination of guest name and postal address, telephone numbers, email address, optional alternate contacts, or optional travel companions (ii) Financial data for non-cash payments (credit or debit card numbers, expiration dates, and cardholder names) (iii) Optional preferences and additional instructions to Customer (customer loyalty scheme memberships, accommodation preferences, and assistance) (iv) Data relating to historical travel arrangements of guests (v) May include, but is not limited to, citizenship, racial, or ethnic origin; political opinions, trade union membership, or religious or philosophical beliefs; genetic data; health information including medical conditions; sexual life or orientation; and data relating to criminal convictions or prosecutions, which some or all may be deemed sensitive personal data under Data Protection Laws.

C. COMPETENT SUPERVISORY AUTHORITY

Aven Hospitality's supervisory authority is the Irish Data Protection Commission.

Annex II
Security Measures

1. Defining, publishing and communicating to staff a set of policies for information security.
2. Reviewing policies for information security planned intervals or when significant changes occur to ensure their continuing suitability, adequacy and effectiveness.
3. Performing pre-hire screening and background checks consistent with local hiring practices and laws.
4. Holding staff with access to personal data accountable for maintaining confidentiality obligations.
5. Requiring business ethics, data security, and international data privacy training upon initial hire and at least annually.
6. Making copies of security standards and procedures available to all staff.
7. Establishing an appropriate access control policy and reviewing it based on business requirements and related information security requirements.
8. Assigning responsibility for information security practices and standards as part of an information security program.
9. Granting the minimum necessary logical access necessary to support the data processing services.
10. Removing access for terminated staff promptly.
11. Requiring regular password changes for staff with access to personal data.
12. Requiring secure log-on procedures to access to personal data.
13. Controlling changes to Data Importers Information Processing Facilities and Information Systems that affect personal data.
14. Monitoring the capacity and availability of information resources that store, process or transmit personal data.
15. Limiting physical access to data centres Processing personal data to authorized individuals supporting the physical equipment or facility; including data centre physical and environmental protections including 24x7 video surveillance; require visitor pre-authorization and full-time accompaniment at all times.
16. Protecting facilities against reasonable physical and environmental threats such as natural disasters, fires, etc.
17. Destroying physical media using industry standard practices; encrypting backups if using removable tape or other media.
18. Providing network protections like firewalls, intrusion detection and monitoring for unauthorized access.
19. Securing personal data transmitted over the internet and between external networks with industry standard encryption.
20. Confirming all Sub-processors implement appropriate technical and organizational measures.
21. Periodically conducting vulnerability tests; regularly applying security patches; implementing malware protection for servers and workstations.
22. Data importer will not materially decrease the overall security of the data Processing services during the term of the Clauses.

Annex III

EXPLANATORY NOTE:

The Controller has authorised the use of the following Sub-processors:

See section 4.4.1 of the DPA.

Annex IV

UK Addendum to the EU Commission Standard Contractual Clauses

This Addendum has been issued by the Information Commissioner for Parties making Restricted Transfers. The Information Commissioner considers that it provides Appropriate Safeguards for Restricted Transfers when it is entered into as a legally binding contract.

Part I: Tables Table 1: Parties

Start date		
The Parties	**Exporter (who sends the Restricted Transfer):**	**Importer (who receives the Restricted Transfer):**
Parties' details	See the Agreement	See the Agreement
Key Contact	As applicable, per the Agreement	As applicable, per the Agreement
Signature (if required for the purposes of Section 2)	As applicable, per the Agreement	As applicable, per the Agreement

Table 2: Selected Standard Contractual Clauses, Modules and Selected Clauses

Addendum EU SCCs	☐ The version of the Approved EU SCCs which this Addendum is appended to, detailed below, including the Appendix Information: Date: Reference (if any): Other identifier (if any): Or ☒ the Approved EU SCCs, including the Appendix Information and with only the following modules, clauses or optional provisions of the Approved EU SCCs brought into effect for the purposes of this Addendum:

Module	Module in operation	Clause 7 (Docking Clause)	Clause 11a (Option)	Clause 9a (Prior Authorisation or General Authorisation)	Clause 9a (Time period)	Is personal data received from the Importer combined with personal data collected by the Exporter?
1					N/A	
2	x	x	No	General Authorization		
3	x	x	No	General Authorization		
4						

Table 3: Appendix Information

"**Appendix Information**" means the information which must be provided for the selected modules as set out in the Appendix of the Approved EU SCCs (other than the Parties), and which for this Addendum is set out in:

Annex 1A: List of Parties: See Annex I

Annex 1B: Description of Transfer: See Annex I

Annex II: Technical and organisational measures including technical and organisational measures to ensure the security of the data: See Annex II

Annex III: List of Sub-processors (Modules 2 and 3 only): See Annex III

Table 4: Ending this Addendum when the Approved Addendum Changes

Ending this Addendum when the Approved Addendum changes	Which Parties may end this Addendum as set out in Section 19: ☐ Importer ☐ Exporter ☒ neither Party

The Alternative Part 2 Mandatory Clauses

Part 2: Mandatory Clauses of the Approved Addendum, being the template Addendum B.1.0 issued by the ICO and laid before Parliament in accordance with s119A of the Data Protection Act 2018 on 2 February 2022, as it is revised under Section 18 of those Mandatory Clauses, are expressly incorporated herein.

PORTUGUESE

ADENDA AO TRATAMENTO DE DADOS
(com Cláusulas Contratuais-Tipo da UE e Adenda do Reino Unido)

Esta Adenda ao Tratamento de Dados (**ATD**) faz parte do Acordo de Aven Hospitality (com quaisquer ordens de serviço, cadernos de encargos, alterações ou aditamentos ao mesmo, em conjunto o **Acordo**). Todos os termos iniciados por maiúscula não definidos no presente documento terão o significado definido no Acordo. Os termos desta ATD prevalecem sobre e substituem quaisquer outros termos no Acordo, na medida de qualquer conflito. Todos os outros termos do Acordo permanecerão plenamente em vigor.

1. DEFINIÇÕES

Filial refere-se a: (i) uma entidade que controla, direta ou indiretamente, uma parte; (ii) uma entidade que é, direta ou indiretamente, controlada por uma parte; ou (iii) uma entidade controlada, direta ou indiretamente, pela empresa-mãe final de uma parte. "Controlo" é definido como a titularidade de mais de cinquenta por cento (50%) do capital com direito a voto de uma empresa.

LPCC refere-se à Lei da Privacidade do Consumidor da Califórnia (Cód. Civ. da Califórnia § 1798.100, e seguintes), assim como a todos os regulamentos de aplicação promulgados pelo Procurador-Geral e pela Agência para a Proteção da Privacidade da Califórnia até à data, com as alterações que lhe forem sendo introduzidas.

Encargos referem-se a honorários às taxas em vigor da Aven Hospitality (ou, caso contrário, conforme indicado no Acordo) para o seu pessoal relevante e a quaisquer custos adicionais incorridos pela mesma, incluindo, mas não se limitando, aos encargos cobrados a esta empresa por qualquer terceiro.

Consumidor(es), **Contratante**, **Empresa**, **Informação Pessoal, Prestador de Serviços**, **Vender (incluindo** "Vendido" ou "Venda"**)** e **Partilhar** terão o significado que lhes é atribuído pela LPCC.

Responsável pelo Tratamento, **Subcontratante**, **Titular dos Dados**, **Dados Pessoais** e **Tratamento** têm o significado que lhes é conferido pelo Regulamento (e **Tratar(Tratado)** deve ser interpretado em conformidade), com a exceção de que o "Titular dos Dados" deve incluir apenas indivíduos abrangidos pelas Leis de Proteção de Dados e "Dados Pessoais" devem incluir apenas dados dos Titulares de Dados cujos dados são fornecidos a uma Parte, em relação aos Serviços.

Leis de Proteção de Dados referem-se à proteção de dados aplicável, legislação ou regulamento em matéria de privacidade, incluindo o Regulamento e a legislação em matéria de privacidade dos Estados Unidos, conforme aplicável ao papel de cada parte no Tratamento de dados.

Direitos dos Titulares de Dados referem-se aos direitos previstos no Capítulo III do Regulamento ou outras Leis de Proteção de Dados aplicáveis, incluindo, sem carácter de restrição, o direito de aceder, apagar, corrigir, alterar, exportar, limitar ou opor-se ao Tratamento de Dados Pessoais desse Titular de Dados Tratados pelas Partes, ao abrigo deste Acordo.

EEE refere-se a qualquer estado-membro da União Europeia (UE), Suíça, Noruega, Listenstaine e Islândia.

Estado-Membro refere-se a qualquer estado-membro do Espaço Económico Europeu (EEE).

Violação de Dados Pessoais refere-se a uma violação da segurança de uma Parte resultante na destruição, perda, alteração, divulgação ou acesso não autorizados a Dados Pessoais facultados pela outra Parte.

País Restrito refere-se a: (i) quando se aplicar o RGPD da UE, um país fora do EEE que não tenha sido contemplado com uma decisão de adequação por parte da Comissão Europeia, nos termos do artigo 45.º do RGPD da UE; (ii) quando se aplicar o RGPD do Reino Unido, um país fora do Reino Unido para o qual a transferência de dados pessoais não se baseia em regulamentos de adequação, de acordo com o disposto na Secção 17A da Lei sobre Proteção de Dados de 2018 do Reino Unido; e (iii) quando se aplicar a Lei Federal Suíça sobre Proteção de Dados de 19 de junho de 1992, um país fora da Suíça que não foi reconhecido como fornecendo um nível adequado de proteção pelo Comissário Federal para a Proteção de Dados e Informação.

Transferência Restrita refere-se a: (i) quando se aplicar o RGPD da UE, uma transferência de Dados Pessoais do EEE para um País Restrito; (ii) quando se aplicar o RGPD do Reino Unido, uma transferência de Dados Pessoais do Reino Unido para um País Restrito; e (iii) quando se aplicar a Lei Federal Suíça sobre Proteção de Dados de 19 de junho de 1992, uma transferência de Dados Pessoais da Suíça para um País Restrito.

Regulamento refere-se, consoante o caso, ao Regulamento Geral de Proteção de Dados da UE (Regulamento (UE) 2016/679) ("**RGPD da UE**") ou à respetiva promulgação no Reino Unido (Regulamento (UE) 2016/679), nos termos do artigo 3.º da Lei da União Europeia (revogada) de 2018 ("**RGPD do Reino Unido**") (em qualquer dos casos, com as alterações ou substituições ocasionalmente realizadas). As referências a Artigos e Capítulos no RGPD devem ser interpretadas como referências a disposições equivalentes no RGPD do Reino Unido, consoante o caso.

Cláusulas Contratuais-Tipo ou **CCT** referem-se: (i) quando se aplicar o RGPD da UE, às cláusulas anexas à Decisão de Implementação 2021/914 da Comissão Europeia, de 4 de junho de 2021, para a transferência de Dados Pessoais para países terceiros, nos termos do Regulamento (UE) 2016/679 do Parlamento Europeu e do Conselho ("**CCT da UE**"); e (ii) quando se aplicar o RGPD do Reino Unido, à Adenda do Reino Unido, com as alterações ou substituições ocasionalmente realizadas ("**CCT do Reino Unido**").

Serviços descrevem os serviços prestados ao Cliente, ao abrigo do Acordo.

Subcontratante Ulterior refere-se a qualquer Filial da Aven Hospitality ou a qualquer Subcontratante contratado pela mesma ou por uma das suas Filiais, para Tratar os Dados Pessoais, em relação à prestação dos Serviços.

Legislação em matéria de Privacidade dos EUA refere-se à legislação em matéria de privacidade do consumidor promulgada pelo governo federal ou qualquer Estado dos EUA,

conforme aplicável a cada parte na sua função no Tratamento de Dados Pessoais.

Adenda do Reino Unido refere-se, para transferências ao abrigo do RGPD do Reino Unido, à adenda aprovada pelo Gabinete do Comissário de Informação do Reino Unido às CCT da UE para transferências de Dados Pessoais, ao abrigo do Artigo 46.º do RGPD do Reino Unido (na forma que constitui o Anexo IV ao presente documento).

Solução de Transferência refere-se a uma solução ou mecanismo de transferência, que não as CCT indicadas acima, que permite a transferência legal de dados pessoais para um país restrito, disponibilizado pela Aven Hospitality ao Cliente.

2. TRATAMENTO DE DADOS PESSOAIS

2.1 No que diz respeito ao Tratamento de Dados Pessoais nos termos do presente Acordo, ambas as partes cumprirão as Leis de Proteção de Dados conforme aplicável aos respetivos papéis no Tratamento de Dados Pessoais, ao abrigo deste Acordo. As obrigações gerais das Partes, no que diz respeito ao Tratamento de Dados Pessoais, são as estabelecidas na Secção 3.

2.2 As obrigações da Aven Hospitality, enquanto Subcontratante, perante o Cliente e Tratamento de Dados Pessoais sujeito ao Regulamento, são as estabelecidas na Secção 4.

2.3 Quando os Dados Pessoais Tratados estiverem sujeitos à Legislação em matéria de Privacidade dos EUA, as obrigações adicionais das Partes são as estabelecidas na Secção 5.

3. OBRIGAÇÕES GERAIS

3.1 O Cliente deve cumprir sempre as suas obrigações como Responsável pelo Tratamento de Dados ou designação equivalente, ao abrigo das Leis de Proteção de Dados, incluindo, mas não se limitando a obter os consentimentos necessários e fornecer avisos abrangentes aos Titulares de Dados, relacionados com o Tratamento dos seus Dados Pessoais pela Aven Hospitality.

3.2 A Aven Hospitality e o Cliente concordam que cada Parte apenas reterá, utilizará ou divulgará Dados Pessoais para cumprir as suas obrigações ou exercer os seus direitos, ao abrigo do Acordo e/ou desta ATD, conforme detalhado no Anexo I, e para cumprir as suas obrigações legais de conservação de documentos no âmbito jurídico e de registos.

3.3 O Cliente instalará e/ou tomará imediatamente quaisquer outras medidas para utilizar quaisquer novas versões de software ou serviços, que incorporem alterações que sejam necessárias para que o mesmo e/ou a Aven Hospitality ou as suas Filiais cumpram as Leis de Proteção de Dados.

3.4 A Aven Hospitality Tratará os Dados Pessoais recebidos do Cliente, de acordo com as instruções deste último, em conformidade com este Acordo (incluindo o Anexo 1) e será considerada como uma "operadora de dados", "intermediária de dados", Prestador de Serviços, Contratante ou Subcontratante ou outra designação equivalente, ao abrigo das Leis de Proteção de Dados. Na medida em que tais Leis de Proteção de Dados exijam que certas disposições sejam incluídas no Acordo entre a Aven Hospitality e o Cliente, para esclarecimento do papel das partes no Tratamento de Dados Pessoais, que não estejam incluídas nesta ATD, ambos devem envidar esforços razoáveis para acordar prontamente uma adenda ao Acordo e a esta ATD, que inclua as disposições necessárias. O Acordo e esta ATD serão as instruções finais documentadas do Cliente, sendo quaisquer instruções adicionais a respeito do Tratamento acordadas por escrito.

3.5 Ambas as Partes confirmam que implementaram e aceitam manter medidas técnicas e organizativas adequadas para proteger os Dados Pessoais, recebidos da outra Parte, contra a destruição acidental ou ilícita, perda acidental, alteração, divulgação ou acesso não autorizados, as quais proporcionam um nível de segurança adequado ao risco representado pelo seu tratamento de Dados Pessoais. Tais medidas técnicas e organizativas serão pelo menos tão protetoras como descrito no Anexo II desta ATD.

3.6 Se qualquer uma das Partes tomar conhecimento de uma Violação de Dados Pessoais, a Parte que sofreu a violação deve notificar imediatamente a outra Parte, se e, quando exigido, ao abrigo da Legislação aplicável sobre Proteção de Dados.

3.7 Cada parte deve envidar esforços comercialmente razoáveis para exigir que os seus funcionários envolvidos no Tratamento de Dados Pessoais recebidos da outra parte (i) tenham recebido formação adequada sobre as suas responsabilidades, relativamente ao tratamento e salvaguarda de Dados Pessoais, e (ii) estejam sujeitos a obrigações de confidencialidade.

3.8 Para efeitos de exercício dos Direitos dos Titulares de Dados, o Cliente será o ponto de contacto designado para os Titulares de Dados. Caso a Aven Hospitality receba um pedido de um Titular de Dados para exercer os seus Direitos, pode redirecioná-lo para contactar diretamente o Cliente. As obrigações das partes relacionadas com a prestação de apoio aos Pedidos dos Titulares de Dados, ao abrigo do Regulamento, são as estabelecidas na Secção 4.3.

3.9 Na medida em que as partes sejam obrigadas, pelas leis aplicáveis, a celebrar quaisquer outros acordos ou cláusulas de transferência de dados, para que possam trocar legalmente Dados Pessoais, em conformidade com este Acordo (ou um conceito equivalente, conforme definido nessas Leis de Proteção de Dados aplicáveis), e a Aven Hospitality faculte detalhes e/ou cópia de uma Solução de Transferência adequada ao Cliente, a utilização continuada por este dos Serviços será considerada como aceitação da Solução de Transferência. Na medida do necessário, o Cliente tomará as medidas necessárias para aplicá-la integralmente.

3.10 A contratação da Aven Hospitality pelo Cliente para a execução dos Serviços constitui a sua aceitação dos termos desta ATD. A Aven Hospitality pode atualizar ocasionalmente esta ATD, para cumprir as Leis de Proteção de Dados aplicáveis (por exemplo, alterações nas Cláusulas Contratuais-Tipo ou futuros requisitos legais) Tais alterações entrarão em vigor 30 dias após a notificação ser dada pela Aven Hospitality, a menos que o Cliente acredite que uma alteração à ATD tenha um impacto adverso material para si. Nesse caso, deve notificar a Aven Hospitality da sua objeção, no prazo de 30 dias após a respetiva notificação. Se o Cliente efetuar tal notificação, a Aven Hospitality e o mesmo devem discutir essas alterações de boa-fé, a fim de implementar as exigidas pela lei aplicável. As notificações, efetuadas ao abrigo desta ATD, da Aven Hospitality para o Cliente podem ser realizadas eletronicamente para os contactos deste em arquivo no Aven Hospitality Central.

4. DADOS PESSOAIS SUJEITOS AO REGULAMENTO

Obrigações da Aven Hospitality como Subcontratante para com o Cliente:

4.1 **Tratamento de Dados Pessoais**

4.1.1 A Aven Hospitality deve, sujeito ao Regulamento:

(i) tratar apenas os Dados Pessoais de acordo com as instruções documentadas do Cliente, incluindo no que diz respeito a transferências de Dados Pessoais para um País Restrito ou para uma entidade internacional, a menos que tal seja exigido pela lei da União ou do Estado-Membro à qual a Aven Hospitality está sujeita. Nesse caso, esta informará o Cliente desse requisito legal antes do Tratamento, a menos que essa lei proíba tal informação por motivos de interesse público importante. O Cliente instrui pelo presente a Aven Hospitality a Tratar os Dados Pessoais para a prestação dos Serviços, para cumprir os direitos e obrigações da mesma previstos no Acordo e nesta ATD e conforme exigido por lei. A Aven Hospitality pode Tratar Dados Pessoais de acordo com quaisquer instruções (automatizadas ou outras) enviadas pelo Cliente, relativamente à utilização dos Serviços. O Acordo e esta ATD serão as instruções finais documentadas do Cliente, sendo quaisquer instruções adicionais a respeito do Tratamento acordadas por escrito;

(ii) notificar o Cliente se acreditar que quaisquer instruções dadas pelo mesmo, em relação ao Tratamento, infringem o Regulamento ou outras Leis de Proteção de Dados aplicáveis; e

(iii) mediante pedido razoável por escrito do Cliente e sujeito ao pagamento dos Encargos da Aven Hospitality, envidar esforços razoáveis para prestar apoio ao mesmo no cumprimento das suas obrigações, nos termos dos Artigos 32.º a 36.º do Regulamento, considerando a natureza do Tratamento e as informações disponíveis para a mesma.

4.1.2 No Anexo 1 está estabelecida uma descrição das atividades de Tratamento a serem realizadas como parte do Acordo e da ATD.

4.2 Transferências internacionais de Dados Pessoais

4.2.1 A Aven Hospitality transfere Dados Pessoais entre as suas filiais localizadas no Reino Unido e/ou no EEE e fora do Reino Unido e/ou do EEE, de acordo com o Regulamento. Sujeito ao disposto na Cláusula 4.2.2, o Cliente aceita que a utilização de Dados Pessoais pela Aven Hospitality, conforme permitido no âmbito do Acordo, inclua transferências de Dados Pessoais (fora do Reino Unido e/ou do EEE) e que esta empresa possa Tratar os Dados Pessoais nos Estados Unidos da América e em quaisquer outras jurisdições nas quais a mesma, as suas filiais e Subcontratantes Ulteriores estejam localizados.

4.2.2 A Aven Hospitality não deve transferir Dados Pessoais para um destinatário terceiro localizado fora do Reino Unido e/ou do EEE, sem o consentimento prévio por escrito do Cliente, a menos que:

(i) o destinatário esteja numa jurisdição, em relação à qual exista uma conclusão de adequação por parte da União Europeia;

(ii) a transferência esteja sujeita aos termos de um contrato que incorpore as CCT da UE ou acordo de transferência legal de dados equivalente, ao abrigo do Regulamento; ou

(iii) a transferência seja de outra forma permitida nos termos das garantias previstas no Capítulo V do Regulamento.

4.2.3 Se a Aven Hospitality ou o Cliente estiverem localizados num País Restrito, quaisquer Transferências Restritas de Dados Pessoais estarão sujeitas às seguintes disposições, consoante o caso:

4.2.3.1 **CCT da UE.** Sujeito ao Acordo, na medida em que os Dados Pessoais sujeitos ao Regulamento, ao abrigo do qual a Aven Hospitality é um Subcontratante ou um Subcontratante Ulterior, sejam transferidos entre as partes, as CCT da UE (Módulos 2 (dois) e 3 (três), consoante o caso) são expressamente incorporadas nesta ATD, concluídas da seguinte forma:

(i) O Módulo 2 (dois) aplica-se, a menos que o Cliente seja um Subcontratante e a Aven Hospitality seja um Subcontratante Ulterior, caso em que se aplica o Módulo 3 (três);

(ii) Na Cláusula 7, a cláusula de adesão facultativa não se aplica;

(iii) Para efeitos do disposto na Cláusula 8.1, a Aven Hospitality poderá Tratar Dados Pessoais de acordo com as instruções legais do Cliente, sujeito ao Acordo;

(iv) Para efeitos do disposto na cláusula 8.3, as partes concordam que quaisquer informações comerciais ou cláusulas não relacionadas com as CCT da UE, consoante o caso, serão removidas ou editadas e tratadas como Informação Confidencial;

(v) Para efeitos do disposto na cláusula 8.5, será fornecida pelo importador de dados uma certificação de supressão, mediante pedido razoável do exportador de dados;

(vi) Para efeitos do disposto na cláusula 8.9, as partes acordam que quaisquer auditorias serão realizadas de acordo com o disposto no Acordo. Essa auditoria consistirá: (i) no fornecimento pela parte auditada de informação escrita razoavelmente solicitada, de acordo com as políticas da Aven Hospitality; e (ii) entrevistas com o pessoal de TI da Aven Hospitality. Para que não subsistam dúvidas, não será permitido o acesso a qualquer parte dos sistemas ou infraestruturas da Aven Hospitality, devido a obrigações rigorosas de confidencialidade para com os clientes desta;

(vii) Na Cláusula 9, aplica-se a Opção 2, sendo o período de tempo para notificação prévia de alterações ao Subcontratante Ulterior, de acordo com o processo de notificação estabelecido nas disposições do Subcontratante Ulterior da Adenda ao Tratamento de Dados;

(viii) Na Cláusula 11(a), não se aplica a linguagem de reparação facultativa;

(ix) Na Cláusula 17, aplica-se a Opção 1 e as CCT da UE serão regidas pela lei especificada no Acordo de Subscritor do Cliente das partes, desde que a lei seja um Estado-Membro da UE que reconheça direitos de terceiros beneficiários, caso contrário, aplicam-se as leis da Irlanda;

(x) Na Cláusula 18(b), os litígios serão resolvidos perante os tribunais especificados no Acordo das partes, desde que os mesmos estejam localizados num Estado-Membro da UE, caso contrário serão os tribunais da Irlanda;

(xi) O Anexo I das CCT da UE deve ser considerado concluído com as informações estabelecidas no Anexo I desta ATD;

(xii) O Anexo II das CCT da UE deve ser considerado concluído com as informações estabelecidas no Anexo II desta ATD; e

(xiii) O Anexo III das CCT da UE deve ser considerado concluído com as informações estabelecidas no Anexo III desta ATD.

4.2.3.2 **CCT do Reino Unido.** Relativamente a Transferências Restritas de Dados Pessoais que estejam protegidas pelo RGPD do Reino Unido, os Módulos 2 (dois) ou 3 (três) das CCT da UE, concluídos conforme estabelecido na Secção 4.2.3.1 acima, consoante o caso, juntamente com a Adenda

do Reino Unido, regerão quaisquer Transferências Restritas de Dados Pessoais do Reino Unido.

4.2.3.3 **Dados Pessoais suíços.** Relativamente aos Dados Pessoais protegidos pela Lei Federal Suíça sobre Proteção de Dados, as CCT da UE aplicar-se-ão alteradas e adaptadas da seguinte forma:

(i) a autoridade de controlo é o Comissário Federal para a Proteção de Dados e a Informação da Suíça;

(ii) o termo "estado-membro" não deve ser interpretado de forma a excluir, em relação aos Titulares de Dados na Suíça, a possibilidade de instaurar uma ação, relativamente aos seus direitos, no seu local de residência habitual (Suíça), de acordo com o disposto na Cláusula 18; e

(iii) as referências ao RGPD nas CCT da UE também incluirão a referência às disposições equivalentes da Lei Federal Suíça sobre Proteção de Dados (substituída ou com as alterações que lhe foram introduzidas).

4.2.4 **Conflito.** Em caso de qualquer conflito ou inconsistência entre o corpo principal desta ATD e as CCT aplicáveis, prevalecerão estas últimas na medida desse conflito ou inconsistência.

4.3 Direitos dos Titulares de Dados

A Aven Hospitality deve:

4.3.1 na medida em que tal pedido seja razoavelmente identificável, no que diz respeito aos Dados Pessoais tratados pela Aven Hospitality na prestação de Serviços ao Cliente, notificá-lo caso receba um pedido de um Titular de Dados para exercer os seus direitos; e

4.3.2 mediante pedido por escrito do Cliente, prestar-lhe o apoio comercialmente razoável, tomando as medidas técnicas e organizativas adequadas (em primeiro lugar através dos meios fornecidos como parte dos Serviços), tanto quanto possível, para o cumprimento da obrigação daquele de responder a pedidos dos Titulares de Dados (incluindo os recebidos indiretamente através da mesma, de acordo com o disposto na secção 4.3.1 acima). O Cliente pagará os Encargos relacionados com a prestação do apoio supracitado pela Aven Hospitality, incluindo quando o mesmo for prestado fora do âmbito dos Serviços.

4.4 Subcontratantes Ulteriores

4.4.1 O Cliente autoriza a Aven Hospitality a contratar Subcontratantes Ulteriores para tratar Dados Pessoais. A lista de Subcontratantes Ulteriores atuais está disponível em https://avenhospitality.com/third-party-subprocessor-list. A Aven Hospitality atualiza ocasionalmente a sua lista de Subcontratantes Ulteriores, para notificar o Cliente acerca de alterações pretendidas nestes. Após notificação da alteração pretendida por parte da Aven Hospitality, o Cliente poderá opor-se razoavelmente à adição de um Subcontratante Ulterior, com base no pressuposto de que essa adição levá-lo-ia a violar os requisitos legais aplicáveis. A objeção do Cliente deve ser feita por escrito e incluir os respetivos motivos específicos e as opções para mitigar.

4.4.2 Se a Aven Hospitality contratar qualquer terceiro para Tratar quaisquer Dados Pessoais do Cliente, imporá ao mesmo termos que ofereçam as mesmas obrigações de proteção de dados, conforme estabelecido nesta ATD, devendo garantir que, se qualquer terceiro contratado pela mesma, por sua vez, contratar outro terceiro para Tratar quaisquer Dados Pessoais, o Subcontratante Ulterior é obrigado a cumprir todas as obrigações relativas ao Tratamento de Dados pessoais impostas ao abrigo desta ATD e que cumprem os requisitos do Regulamento e das Leis de Proteção de Dados.

4.4.3 A Aven Hospitality será responsável pelos atos e omissões de qualquer Subcontratante Ulterior, ao abrigo das Leis de Proteção de Dados e desta ATD, na mesma medida em que seria responsável se realizasse o Tratamento do mesmo diretamente.

4.5 Segurança

4.5.1 Controlos para a Proteção de Dados Pessoais. Tendo em conta as práticas da indústria, os custos de implementação, a natureza, o âmbito, o contexto e as finalidades do Tratamento e quaisquer outras circunstâncias relevantes relacionadas com o tratamento de Dados Pessoais, a Aven Hospitality implementará medidas técnicas e organizativas, tal como definidas no Anexo II desta ATD ("**Medidas de Segurança**").

4.5.2 A Aven Hospitality deve notificar o Cliente, sem demora injustificada e em conformidade com o Regulamento, após tomar conhecimento de uma Violação de Dados Pessoais.

4.6 Auditorias e certificações.

4.6.1 A Aven Hospitality fornecerá ao Cliente, mediante pedido escrito prévio razoável do mesmo (o qual não deve ser apresentado mais do que uma vez em qualquer período de 12 meses), a natureza da informação necessária, a informação razoavelmente necessária para demonstrar a conformidade com esta ATD e as obrigações previstas no Artigo 28.º do Regulamento.

4.6.2 A Aven Hospitality deve permitir auditorias, incluindo inspeções, realizadas pelo Cliente ou outro auditor mandatado pelo mesmo, sujeito ao seguinte:

(i) que qualquer auditor terceiro (e todos os seus administradores, funcionários e contratantes) nomeado pelo Cliente: (i) não seja concorrente da Aven Hospitality; (ii) seja independente e livre de todos os conflitos de interesse; e (iii) esteja na posse de qualificações profissionais adequadas e se vincule a compromissos de confidencialidade relacionados com a auditoria, nos termos que a Aven Hospitality possa razoavelmente exigir; e

(ii) que o âmbito da auditoria, a sua duração e as horas, datas e locais onde será realizada sejam acordados antecipadamente entre as partes; e

(iii) que o Cliente pague: (i) todos os seus próprios custos e despesas (incluindo honorários do seu auditor terceiro e os respetivos custos e despesas); e (ii) os Encargos da Aven Hospitality pelo apoio prestado nessa auditoria.

(iv) durante qualquer auditoria, que o Cliente apenas receba informações sob o controlo razoável da Aven Hospitality, relacionadas diretamente com os Serviços prestados ao abrigo deste Acordo e que todas as informações sejam tratadas de forma confidencial. O Cliente não terá, em caso algum, acesso a informações confidenciais de qualquer outro cliente da Aven Hospitality, à Informação Confidencial de terceiros ou às informações comerciais confidenciais da mesma, incluindo, mas não se limitando a dados de custos ou despesas. Essa auditoria será realizada durante o horário normal de expediente, a expensas do Cliente, sujeito às políticas e regulamentos da Aven Hospitality, não devendo interferir de forma não razoável com as atividades comerciais do mesmo. Qualquer relatório relativo à conclusão de tal auditoria será tratado como Informação Confidencial da Aven Hospitality.

4.7 Cessação/termo

4.7.1 Sujeito às Leis de Proteção de Dados e a este Acordo, após a rescisão ou termo do mesmo, a Aven Hospitality deve, quando tecnicamente viável, eliminar ou devolver ao Cliente,

a critério e a expensas deste, todas as cópias de Dados Pessoais recebidos e/ou tratados pela mesma, ao abrigo desta ATD e do Acordo.

5 DADOS PESSOAIS SUJEITOS À LEGISLAÇÃO EM MATÉRIA DE PRIVACIDADE DOS EUA

Se a Aven Hospitality estiver a Tratar Dados Pessoais, no âmbito da Legislação em matéria de Privacidade dos EUA, as partes concordam que, na medida em que a mesma seja aplicável e exija que determinadas disposições sejam incluídas em acordos entre a Aven Hospitality e o Cliente:

5.1 Sujeito aos termos desta ATD, a Aven Hospitality atuará como Prestador de Serviços, Subcontratante ou Contratante do Cliente, conforme aplicável, no que diz respeito aos Dados Pessoais, sujeito à Legislação em matéria de Privacidade dos EUA, recebidos do Cliente.

5.2 A Aven Hospitality apenas Tratará Dados Pessoais (ou outra designação equivalente a Dados Pessoais, ao abrigo da Legislação em matéria de Privacidade dos EUA) em nome do Cliente e não conservará, utilizará ou divulgará Informação Pessoal para qualquer finalidade, que não seja para as definidas no Acordo, nesta ATD ou conforme permitido de outra forma para Prestadores de Serviços, Subcontratantes ou Contratantes, ao abrigo daquela Legislação, conforme aplicável, incluindo ao abrigo de qualquer isenção de "Venda". Nada no presente Acordo, com as alterações que lhe foram introduzidas, proibirá a Aven Hospitality de utilizar quaisquer dados que sejam agregados, anonimizados ou que estejam publicamente disponíveis.

5.3 O Cliente e a Aven Hospitality concordam que a divulgação, disponibilização, disseminação, transferência ou partilha de Dados Pessoais, nos termos do presente Acordo, não cumprem a definição de serem Vendidos ou Partilhados, ao abrigo da Legislação em matéria de Privacidade dos EUA.

5.4 As partes certificam que compreendem e cumprirão os requisitos e restrições que lhe são impostos, de acordo com a Legislação em matéria de Privacidade dos EUA aplicável.

6. LEGISLAÇÃO APLICÁVEL E JURISDIÇÃO

6.1 A legislação aplicável e as disposições da jurisdição do Acordo aplicam-se a esta ATD. Para que não subsistam dúvidas, apenas as Partes no Acordo podem fazer valer os termos desta ATD.

6.2 Esta ATD sobreviverá à rescisão do Acordo, durante o tempo e na medida em que quaisquer Dados Pessoais Tratados por uma Parte sejam recebidos da outra Parte, em relação a este Acordo.

Anexo I
Descrição do tratamento

A. LISTA DE PARTES

Consulte as Partes intervenientes no Acordo.

B. DESCRIÇÃO DA TRANSFERÊNCIA

Objeto, natureza e finalidade	A disponibilização de soluções de tecnologia remota ao Cliente, para gerir a sua atividade de alojamento, incluindo, sem carácter de restrição, a realização e administração de reservas pelos hóspedes e gestão das atividades do pessoal do mesmo, como estabelecido no Acordo e quaisquer especificações do produto relacionadas. Tratamento com o objetivo de realizar ao abrigo do Acordo (incluindo, sem limitação, para auditoria, deteção de incidentes relacionados com a segurança, deteção de fraude, análise, pesquisa interna para desenvolvimento tecnológico, relatórios ou outros fins operacionais), de acordo com a Declaração de Confidencialidade da Aven Hospitality, conforme estabelecido no Acordo e quaisquer especificações do produto relacionadas ou notas de lançamento, ou conforme permitido de outra forma, ao abrigo das Leis de Proteção de Dados aplicáveis.
Duração do tratamento	A Aven Hospitality conservará e Tratará os Dados Pessoais, pelo tempo que for necessário para cumprir as finalidades para as quais foram recolhidos, em conformidade com o Acordo, para cumprir as suas obrigações legais (incluindo no que se refere a auditorias financeiras) ou conforme permitido pela lei aplicável. As cópias de segurança dos dados e os dados arquivados serão retidos até que a eliminação dos mesmos esteja agendada, de acordo com as disposições do Acordo e da ATD.
Titulares de dados	Pessoal do Cliente e outras pessoas que utilizam e acedem ao Sistema e cujas atividades são geridas utilizando o mesmo. Hóspedes que utilizam os serviços de alojamento do Cliente.
Tipo de dados pessoais	4. Contas de utilizador final do cliente – nome e informações de contacto opcionais (número de telefone, número de telemóvel ou endereço de e-mail da empresa) do pessoal do Cliente. 5. Informações do pessoal do Cliente – informação relacionada com as atividades do pessoal do Cliente, em relação ao desempenho das suas funções. 6. Informação de hóspede: (i) Informações de contacto, incluindo qualquer combinação de nome do hóspede e endereço postal, números de telefone, endereço de e-mail, contactos alternativos opcionais ou companheiros de viagem opcionais (ii) Dados financeiros para pagamentos não monetários (números de cartão de crédito ou débito, datas de validade e nomes dos titulares de cartões) (iii) Preferências opcionais e instruções adicionais para o Cliente (adesões a programas de fidelização, preferências de alojamento e assistência) (iv) Dados relacionados com o histórico de preparativos de viagem dos hóspedes. (v) Pode incluir, mas não se limita a, cidadania, origem racial ou étnica; opiniões políticas, filiação sindical ou crenças religiosas ou filosóficas; dados genéticos; informações de saúde, incluindo condições médicas; vida sexual ou orientação sexual; e dados

	relacionados a condenações criminais ou processos judiciais, os quais podem ser considerados, total ou parcialmente, dados pessoais sensíveis conforme as Leis de Proteção de Dados

C. AUTORIDADE DE CONTROLO COMPETENTE

A autoridade de controlo da Aven Hospitality é a Comissão Irlandesa de Proteção de Dados.

Anexo II
Medidas de segurança

1. Definir, publicar e comunicar com o pessoal um conjunto de políticas para a segurança da informação.
2. Rever políticas de segurança da informação com intervalos planeados ou quando ocorram alterações significativas, para garantir a sua adequação, suficiência e eficácia.
3. Realizar verificações de antecedentes e de pré-contratação, consistentes com as práticas e leis de contratação locais.
4. Responsabilizar o pessoal com acesso a dados pessoais pela manutenção das obrigações de confidencialidade.
5. Exigir a formação em ética empresarial, segurança de dados e privacidade de dados internacional, após a contratação inicial e, pelo menos, anualmente.
6. Disponibilizar cópias das normas e procedimentos de segurança a todos os funcionários.
7. Estabelecer uma política de controlo de acesso adequada e analisá-la com base nos requisitos comerciais e de segurança da informação relacionados.
8. Atribuir responsabilidades pelas práticas e normas de segurança da informação, como parte de um programa de segurança da informação.
9. Conceder o acesso lógico mínimo necessário para prestar apoio aos serviços de tratamento de dados.
10. Retirar imediatamente o acesso do pessoal demitido.
11. Exigir alterações regulares de palavras-passe a pessoal com acesso a dados pessoais.
12. Requerer procedimentos de início de sessão seguros, para aceder a dados pessoais.
13. Controlar alterações às Instalações de Tratamento de Informações de Importadores de Dados e Sistemas de Informação que afetam os dados pessoais.
14. Controlar a capacidade e disponibilidade dos recursos de informação que armazenam, tratam ou transmitem dados pessoais.
15. Limitar o acesso físico aos centros de dados, que Tratam dados pessoais, a indivíduos autorizados que prestam apoio ao equipamento físico ou instalações, incluindo proteções físicas e ambientais do centro de dados, incluindo videovigilância 24 horas por dia, 7 dias por semana, exigir a pré-autorização do visitante e acompanhamento a tempo inteiro em todos os momentos.
16. Proteger as instalações contra ameaças físicas e ambientais razoáveis, tais como desastres naturais, incêndios, etc.
17. Destruir os meios físicos utilizando práticas normalizadas do setor, levar a cabo a cifragem de cópias de segurança, se utilizar fita amovível ou outro suporte.
18. Fornecer proteções de rede como barreiras de segurança, deteção de intrusão e monitorização de acesso não autorizado.
19. Proteger os dados pessoais transmitidos através da Internet e entre redes externas com cifragem normalizada do setor.
20. Confirmar se os Subcontratantes Ulteriores implementaram medidas técnicas e organizativas adequadas.
21. Realizar periodicamente testes de vulnerabilidade, aplicar regularmente correções de segurança, implementar proteção contra programas maliciosos em servidores e estações de trabalho.
22. O importador de dados não diminuirá substancialmente a segurança global dos serviços de Tratamento de dados, durante a vigência das Cláusulas.

Anexo III

NOTA EXPLICATIVA:

O Responsável pelo Tratamento autorizou a utilização dos seguintes Subcontratantes Ulteriores:

Ver secção 4.4.1 da ATD.

Anexo IV

Adenda do Reino Unido às Cláusulas Contratuais-Tipo da Comissão da UE

Esta Adenda foi emitida pelo Comissário de Informação para as Partes poderem efetuar Transferências Restritas. O Comissário da Informação considera que fornece Garantias Apropriadas para Transferências Restritas, quando é celebrado como um contrato juridicamente vinculativo.

Parte I: Tabelas Tabela 1: Partes

Data de início		
Os terceiros	**Exportador (que envia a Transferência Restrita):**	**Importador (que recebe a Transferência Restrita):**
Dados das partes	Consulte o Acordo	Consulte o Acordo
Contacto principal	Conforme aplicável, de acordo com o Acordo	Conforme aplicável, de acordo com o Acordo
Assinatura (se necessário para efeitos do disposto na Secção 2)	Conforme aplicável, de acordo com o Acordo	Conforme aplicável, de acordo com o Acordo

Tabela 2: Cláusulas Contratuais-Tipo Selecionadas, Módulos e Cláusulas Selecionadas

Adenda às CCT da UE	☐ A versão das CCT da UE Aprovadas, às quais esta Adenda é anexada, encontra-se detalhada abaixo, incluindo a Informação do Anexo: Data: Referência (se houver): Outro identificador (se houver): Ou ☒ as CCT da UE Aprovadas, incluindo a Informação do Anexo e apenas com os seguintes módulos, cláusulas ou disposições opcionais das mesmas, aplicadas para efeitos desta Adenda:

Módulo	Módulo em funcionamento	Cláusula 7 (Cláusula de Adesão)	Cláusula 11a (Opção)	Cláusula 9a (Autorização Prévia Específica ou Autorização Escrita Geral)	Cláusula 9a (Período de tempo)	Os dados pessoais recebidos do Importador são combinados com dados pessoais recolhidos pelo Exportador?
1					n.a.	
2	x	x	Não	Autorização Escrita Geral		
3	x	x	Não	Autorização Escrita Geral		
4						

Tabela 3: Informação do anexo

"**Informação do Anexo**" refere-se à informação que deve ser facultada para os módulos selecionados, conforme estabelecido no Anexo das CCT da UE Aprovadas (que não as Partes) e que para a qual esta Adenda foi estabelecida no:

Anexo 1A: Lista de Partes: Vide Anexo I
Anexo 1B: Descrição de Transferências: Vide Anexo I
Anexo II: Medidas técnicas e organizativas, incluindo as destinadas a garantir a segurança dos dados: Vide Anexo II
Anexo III: Lista de Subcontratantes Ulteriores (apenas Módulos 2 e 3): Vide Anexo III

Tabela 4: Terminar esta Adenda, quando a Adenda Aprovada for alterada

Terminar esta Adenda, quando a Adenda Aprovada for alterada	Que Partes podem terminar esta Adenda, conforme estabelecido na Secção 19: ☐ Importador ☐ Exportador ☒ nenhuma das Partes

As Cláusulas Obrigatórias Alternativas da Parte 2

Parte 2: as Cláusulas Obrigatórias da Adenda Aprovada, sendo a Adenda modelo B.1.0 emitida pela ICO e colocada perante o Parlamento, de acordo com o disposto na secção s119A da Lei sobre Proteção de Dados de 2018, de 2 de fevereiro de 2022, conforme revista ao abrigo da Secção 18 dessas Cláusulas Obrigatórias, são expressamente incorporadas no presente documento.

SPANISH

ANEXO DE TRATAMIENTO DE DATOS
(con cláusulas contractuales tipo de la UE y Anexo del Reino Unido)

El presente Anexo de tratamiento de datos (**ATD**) forma parte del Contrato de Aven Hospitality (denominado conjuntamente con cualquier orden de trabajo, plan de trabajo, modificación o adición al mismo, el "**Contrato**"). Todos los términos en mayúsculas no definidos en el presente documento tendrán el significado que se les atribuye en el Contrato. Las cláusulas de este ATD prevalecerán y sustituirán a cualquier otra cláusula del Contrato en la medida en que exista algún conflicto. Todas las demás cláusulas del Contrato permanecerán en pleno vigor y efecto.

1. DEFINICIONES

Afiliada significa (i) una organización que controla directa o indirectamente a una parte; (ii) una organización que está directa o indirectamente controlada por una parte; o (iii) una organización que está controlada, directa o indirectamente, por la empresa matriz de una parte. "Control" se define como la posesión de más del cincuenta por ciento (50 %) de las acciones con derecho a voto de una empresa.

CCPA significa la Ley de Privacidad del Consumidor de California (Código Civ. Cal. § 1798.100, et seq.), y todos los reglamentos de aplicación promulgados por la Fiscalía General de California y la Agencia de Protección de la Privacidad de California hasta la fecha, con sus oportunas modificaciones.

Tarifas se refiere a las tarifas vigentes de Aven Hospitality en ese momento (u otras especificadas en el Contrato) para el personal pertinente de Aven Hospitality y los costes adicionales incurridos por Aven Hospitality, incluidos, entre otros, los cobrados a Aven Hospitality por un tercero.

Consumidor(es), Contratista, Negocio, Información personal, **Proveedor de servicios**, Vender (incluido "Vendido" o "Venta") y **Compartir** tendrán el significado que les asigna la CCPA.

Responsable del tratamiento, Encargado del tratamiento, **Interesado**, **Datos personales** y **Tratamiento** tienen el significado que se les otorga en el Reglamento (y **tratar o tratado** se interpretarán en consecuencia), excepto en el caso de "Interesado", que solo incluirá a las personas amparadas por la Leyes de protección de datos, y "Datos personales", que solo incluirá datos de dichos Interesados que sean proporcionados por una Parte a la otra en relación con los Servicios.

Leyes de protección de datos se refiere a las leyes o reglamentos en materia de protección de datos, incluidos el Reglamento y las Leyes de privacidad de EE. UU., según corresponda a la función de Tratamiento de datos de cada Parte.

Derechos del interesado se refiere a los derechos en virtud de la sección 3 del Reglamento u otras leyes de protección de datos aplicables, incluidos, entre otros, el derecho a acceder, suprimir, corregir, modificar, exportar, o limitar u oponerse al Tratamiento de los datos personales de ese Interesado tratados por las Partes en virtud del presente Contrato.

EEE significa cualquier Estado miembro de la Unión Europea (UE), Suiza, Noruega, Liechtenstein e Islandia.

Estado miembro significa cualquier estado miembro del Espacio Económico Europeo (EEE).

Violación de la seguridad de los datos personales significa una violación de la seguridad de una Parte que da lugar a la destrucción, pérdida, alteración, divulgación o acceso no autorizados a los Datos personales proporcionados por la otra Parte.

País restringido significa: (i) cuando se aplique el RGPD de la UE, un país fuera del EEE para el que la Comisión Europea no ha emitido una decisión de adecuación de conformidad con el artículo 45 del RGPD de la UE; (ii) cuando se aplique el RGPD del Reino Unido, un país fuera del Reino Unido para el que la transferencia de Datos personales no se basa en las normativas de adecuación de conformidad con el artículo 17A de la Ley de protección de datos del Reino Unido de 2018; y (iii) cuando se aplica la Ley federal suiza de protección de datos, de 19 de junio de 1992, un país fuera de Suiza que el Comisionado Federal de Protección de Datos e Información no haya establecido que proporciona un nivel adecuado de protección.

Transferencia restringida significa: (i) cuando se aplique el RGPD de la UE, una transferencia de datos personales desde el EEE a un País restringido; (ii) cuando se aplique el RGPD del Reino Unido, una transferencia de datos personales desde el Reino Unido a un País restringido; y (iii) cuando se aplique la Ley federal suiza de protección de datos, de 19 de junio de 1992, una transferencia de datos personales desde Suiza a un País restringido.

Reglamento significa, según corresponda, el Reglamento General de Protección de Datos de la UE (Reglamento (UE) 2016/679) ("**RGPD de la UE**") o la transposición al Derecho del Reino Unido del Reglamento General de Protección de Datos (Reglamento (UE) 2016/679) en virtud de la sección 3 de la Ley de la Unión Europea (Retirada) de 2018 ("**RGPD del Reino Unido**") (en cualquier caso, con sus oportunas modificaciones o sustituciones). Las referencias a los artículos y secciones del RGPD se interpretarán como referencias a disposiciones equivalentes del RGPD del Reino Unido, según corresponda.

Cláusulas contractuales tipo o **CCT** se refiere a (i) cuando se aplica el RGPD de la UE, las cláusulas adjuntas a la Decisión de Ejecución 2021/914 de la Comisión Europea, de 4 de junio de 2021, para la transferencia de datos personales a terceros países de conformidad con el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo ("**CCT de la UE**"); y (ii) cuando se aplica el RGPD del Reino Unido, el Anexo del Reino Unido, con sus oportunas modificaciones o sustituciones ("**CCT del Reino Unido**").

Servicios hace referencia a los servicios prestados al Cliente en virtud del Contrato.

Subencargado del tratamiento se refiere a cualquier Afiliada de Aven Hospitality, o a cualquier Encargado del tratamiento contratado por Aven Hospitality o una de sus Afiliadas para tratar Datos personales en relación con la prestación de los Servicios.

Leyes de privacidad de EE. UU. se refiere a las leyes de privacidad del consumidor promulgadas por el Gobierno federal de EE. UU. o cualquier estado de EE. UU., según corresponda a cada parte en su función de Tratamiento de datos personales.

Anexo del Reino Unido significa, para las transferencias en virtud del RGPD del Reino Unido, el anexo aprobado por la Oficina del Comisionado de Información del Reino Unido a las CCT de la UE para las transferencias de Datos personales en virtud del artículo 46 del RGPD del Reino Unido (en la forma adjunta como Anexo IV al presente).

Solución de transferencia se refiere a una solución o mecanismo de transferencia, que no sean las CCT mencionadas anteriormente, que permite la transferencia legal de Datos personales a un País restringido, puesta a disposición del Cliente por Aven Hospitality.

2. TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

2.1 Con respecto al Tratamiento de datos personales en virtud del presente Contrato, ambas partes cumplirán con las Leyes de protección de datos, según corresponda a sus respectivas funciones de Tratamiento de datos personales con arreglo al presente Contrato. Las obligaciones generales de las Partes con respecto al tratamiento de datos personales se establecen en la Sección 3.

2.2 Las obligaciones de Aven Hospitality como encargado del tratamiento para el Cliente y el tratamiento de datos personales sujetos al Reglamento se establecen en la Sección 4.

2.3 Si los Datos personales tratados están sujetos a las Leyes de privacidad de EE. UU., véanse las obligaciones adicionales de las Partes establecidas en la sección 5.

3. OBLIGACIONES GENERALES

3.1 El Cliente cumplirá en todo momento con sus obligaciones como Responsable del tratamiento o con dicha designación equivalente en virtud de las Leyes de protección de datos, lo que incluye, entre otras cosas, obtener los consentimientos necesarios y proporcionar avisos completos a los Interesados en relación con el Tratamiento de sus datos personales por parte de Aven Hospitality.

3.2 Aven Hospitality y el Cliente acuerdan que cada Parte solo conservará, utilizará o divulgará Datos personales para cumplir con sus obligaciones o ejercer sus derechos en virtud del Contrato y/o este ATD, tal como se detalla en el Anexo I, y para cumplir con sus obligaciones legales y mantenimiento de registros.

3.3 El Cliente instalará oportunamente y/o tomará cualquier otra medida necesaria para utilizar nuevas versiones de software o servicios que incorporen cambios que sean necesarios para que el Cliente y/o Aven Hospitality o sus Afiliadas cumplan con las Leyes en de protección de datos.

3.4 Aven Hospitality tratará los Datos personales recibidos del Cliente según las instrucciones del Cliente de conformidad con este Contrato (incluido el Anexo 1) y se considerará un "operador de datos", "intermediario de datos", Proveedor de servicios, Contratista o Encargado del tratamiento, o cualquier otra designación similar según las Leyes en materia de protección de datos. En la medida en que dichas Leyes de protección de datos exijan la inclusión de ciertas disposiciones en el Contrato entre Aven Hospitality y el Cliente para aclarar el papel de las partes en el Tratamiento de datos personales que no estén incluidas en este ATD, Aven Hospitality y el Cliente harán todo lo razonablemente posible para acordar de inmediato un anexo al Contrato y la incorporación de dichas disposiciones obligatorias en este ATD. El Contrato y este ATD serán las instrucciones finales documentadas del Cliente y cualquier instrucción de Tratamiento adicional se acordará por escrito.

3.5 Cada Parte confirma que ha implementado y acepta mantener las medidas técnicas y organizativas adecuadas para proteger los Datos personales recibidos de la otra Parte contra la destrucción accidental o ilícita o la pérdida accidental, alteración, divulgación o acceso no autorizados, y que proporcionan un nivel de seguridad adecuado al riesgo representado por su Tratamiento de datos personales. Dichas medidas técnicas y organizativas reflejarán al menos un nivel de protección igual al descrito en el Anexo II de este ATD.

3.6 En caso de que alguna de las Partes tenga conocimiento de una Violación de la seguridad de los datos personales, la Parte que haya sufrido dicha violación se lo notificará a la otra Parte si así lo exigen las Leyes de protección de datos aplicables.

3.7 Cada una de las Partes tomará todas las medidas comercialmente razonables para exigir que sus empleados involucrados en el Tratamiento de los datos personales recibidos de la otra Parte (i) hayan recibido la formación adecuada sobre sus responsabilidades en relación con la gestión y la protección de Datos personales y (ii) estén sujetos a obligaciones de confidencialidad.

3.8 El Cliente será el punto de contacto designado para los Interesados cuando estos soliciten ejercer los derechos que les amparan como Interesados. En caso de que Aven Hospitality reciba una solicitud de un Interesado para ejercer sus derechos, Aven Hospitality podrá indicar al Interesado que se ponga en contacto directamente con el Cliente. Las obligaciones de las Partes relacionadas con la prestación de asistencia para las solicitudes de los interesados en virtud del Reglamento se establecen en la Sección 4.3.

3.9 En la medida en que las Partes estén obligadas por la legislación aplicable a celebrar cualquier otro acuerdo o cláusula de transferencia de datos para intercambiar legalmente Datos personales de conformidad con este Contrato (o un concepto equivalente, según se define en dichas Leyes de protección de datos aplicables), y Aven Hospitality proporcione detalles y/o una copia de una Solución de transferencia adecuada al Cliente, el uso continuado de los Servicios por parte del Cliente se considerará una aceptación de la Solución de transferencia. En la medida necesaria, el Cliente tomará las medidas indispensables para que surta pleno efecto.

3.10 La contratación de los Servicios de Aven Hospitality por parte del Cliente constituye su aceptación de las cláusulas de este ATD. Aven Hospitality puede actualizar este ATD ocasionalmente para cumplir con las Leyes de protección de datos aplicables (p. ej., cambios en las cláusulas contractuales tipo o futuros requisitos legales). Dichos cambios entrarán en vigor 30 días después de que Aven Hospitality los notifique, a menos que el Cliente considere que un cambio en el ATD tendrá un impacto adverso sustancial en el Cliente. En ese caso, el Cliente debe notificar a Aven Hospitality su objeción en un plazo de 30 días desde la fecha de notificación de Aven Hospitality. Si el Cliente proporciona dicha notificación, Aven Hospitality y el Cliente analizarán dichos cambios de buena fe para implementar cualquier cambio requerido por la legislación aplicable. Las notificaciones proporcionadas en virtud de este ATD por Aven Hospitality al Cliente pueden ser entregadas electrónicamente a cualquier contacto del Cliente registrado en Aven Hospitality Central.

4. DATOS PERSONALES SUJETOS AL REGLAMENTO

Obligaciones de Aven Hospitality como Encargado del tratamiento para el Cliente:

4.1 Tratamiento

4.1.1 Aven Hospitality, con sujeción al Reglamento:

(i) tratará los Datos personales únicamente de acuerdo con las instrucciones documentadas del Cliente, incluido con respecto a las transferencias de Datos personales a un País restringido o a una organización internacional, a menos que así lo exija la legislación de la Unión o de los Estados miembros a la que Aven Hospitality esté sujeta; en tal caso, Aven Hospitality informará al Cliente de ese requisito legal antes del Tratamiento, a menos que dicha legislación prohíba la comunicación de información por motivos importantes de interés público. Por el presente, el Cliente ordena a Aven Hospitality que trate los Datos personales para la prestación de los Servicios, para cumplir con los derechos y obligaciones de Aven Hospitality en virtud del Contrato y este ATD, y según lo

exija la legislación. Aven Hospitality podrá tratar Datos personales de acuerdo con las instrucciones (automatizadas o de otro tipo) enviadas por el Cliente en relación con el uso de los Servicios. El Contrato y este ATD serán las instrucciones finales documentadas del Cliente y cualquier instrucción de Tratamiento adicional se acordará por escrito;

(ii) notificará al Cliente si cree que alguna instrucción dada por el Cliente en relación con el Tratamiento infringe el Reglamento u otras Leyes de protección de datos aplicables; y

(iii) previa solicitud razonable por escrito del Cliente y sujeto al pago de las tarifas de Aven Hospitality, hará todo lo razonablemente posible para ayudar al Cliente con las obligaciones del Cliente de conformidad con los artículos 32 a 36 del Reglamento, teniendo en cuenta la naturaleza del Tratamiento y la información disponible para Aven Hospitality.

4.1.2 En el Anexo 1 se incluye una descripción de las actividades de Tratamiento que se llevarán a cabo como parte del Contrato y del ATD.

4.2 Transferencias internacionales de Datos personales

4.2.1 Aven Hospitality transfiere datos personales entre sus Filiales ubicadas dentro del Reino Unido y/o el EEE y fuera del Reino Unido y/o el EEE de conformidad con el Reglamento. Con sujeción a la cláusula 4.2.2, el Cliente acepta que el uso de los Datos Personales por parte de Aven Hospitality según lo permitido en virtud del Contrato incluirá transferencias de Datos personales (fuera del Reino Unido y/o del EEE), y Aven Hospitality podrá tratar los Datos personales en los Estados Unidos de América y cualquier otra jurisdicción en la que se localicen Aven Hospitality, sus Afiliadas y Subencargados del tratamiento.

4.2.2 Aven Hospitality no transferirá Datos personales a un destinatario ubicado fuera del Reino Unido y/o del EEE, sin el consentimiento previo por escrito del Cliente a menos que:

(i) el destinatario se encuentre en una jurisdicción en relación con la cual existe una decisión de adecuación de la Unión Europea;

(ii) la transferencia esté sujeta a los términos de un contrato que incorpore las CCT de la UE pertinentes o un acuerdo de transferencia de datos legal equivalente en virtud del Reglamento; o

(iii) la transferencia esté permitida de otro modo de conformidad con las salvaguardas previstas en la sección 5 del Reglamento.

4.2.3 Si Aven Hospitality o el Cliente están localizados en un País restringido, cualquier transferencia restringida de Datos personales estará sujeta a las siguientes disposiciones, según corresponda:

4.2.3.1 **CCT de la UE.** Con sujeción al Contrato, en la medida en que los Datos personales sujetos al Reglamento para los que Aven Hospitality es Encargado o Subencargado del tratamiento se transfieran entre las partes, las CCT de la UE (Módulos 2 (dos) y 3 (tres), según corresponda) se incorporan expresamente a este ATD, completado de la siguiente manera:

(i) se aplica el Módulo 2 (dos) a menos que el Cliente sea un Encargado del tratamiento y Aven Hospitality sea un Subencargado del tratamiento, en cuyo caso se aplica el Módulo 3 (tres);

(ii) en la cláusula 7, no se aplicará la cláusula de incorporación opcional;

(iii) a los efectos de la cláusula 8.1, Aven Hospitality podrá tratar Datos personales de acuerdo con las instrucciones legales del Cliente sujetas al Contrato;

(iv) a los efectos de la cláusula 8.3, las Partes acuerdan que cualquier información comercial o cláusula no relacionada con las CCT de la UE, según corresponda, se eliminará o redactará y tratará como Información confidencial;

(v) a los efectos de la cláusula 8.5, el importador de datos proporcionará la certificación de la eliminación a petición razonable del exportador de datos;

(vi) a efectos de la cláusula 8.9, las Partes acuerdan que cualquier auditoría se llevará a cabo de conformidad con el Contrato. Dicha auditoría consistirá en: (i) la provisión por parte de la parte auditada de la información escrita razonablemente solicitada de acuerdo con las políticas de Aven Hospitality y (ii) entrevistas con el personal de TI de Aven Hospitality. Para evitar dudas, no se permitirá el acceso a ninguna parte a los sistemas o infraestructuras de Aven Hospitality debido a estrictas obligaciones de confidencialidad hacia los clientes de Aven Hospitality;

(vii) en la cláusula 9, se aplicará la opción 2, y el periodo de tiempo para la notificación previa de cambios del Subencargado del tratamiento será de acuerdo con el proceso de notificación establecido en las disposiciones sobre el Subencargado del tratamiento de datos del Anexo de tratamiento de datos;

(viii) a efectos de la Cláusula 11(a), no se aplicará el texto de reparación opcional;

(ix) en la cláusula 17, se aplicará la opción 1, y las CCT de la UE se regirán por la legislación especificada en el Contrato de Suscripción de Cliente entre las Partes, siempre que la legislación sea la de uno de los Estados miembros de la UE que reconozca los derechos de terceros beneficiarios; de lo contrario, se aplicarán las leyes de Irlanda;

(x) en la cláusula 18(b), las disputas se resolverán ante los tribunales especificados en el Contrato entre las partes, siempre que estos tribunales se encuentren en un Estado miembro de la UE; de lo contrario, esos tribunales serán los tribunales de Irlanda;

(xi) el Anexo I de las CCT de la UE se considerará completado con la información establecida en el Anexo I de este ATD;

(xii) el Anexo II de las CCT de la UE se considerará completado con la información establecida en el Anexo II de este ATD; y

(xiii) el Anexo III de las CCT de la UE se considerará completado con la información establecida en el Anexo III de este ATD.

4.2.3.2 **CCT del Reino Unido.** En relación con las transferencias restringidas de Datos personales que estén protegidas por el RGPD del Reino Unido, los Módulos 2 (dos) o 3 (tres) de las CCT de la UE completados como se establece en la sección 4.2.3.1 anterior, según corresponda, junto con el Anexo del Reino Unido, regirán cualquier transferencia restringida de Datos personales del Reino Unido.

4.2.3.3 **Datos personales de Suiza.** En relación con los Datos personales que están protegidos por la Ley federal suiza sobre protección de datos, las CCT de la UE se aplicarán modificadas y adaptadas de la siguiente manera:

(i) el Comisionado Federal de Protección de Datos e Información de Suiza es la autoridad de control exclusiva;

(ii) el término "Estado miembro" no debe interpretarse de forma que excluya a los Interesados en Suiza de la posibilidad de interponer demandas por sus derechos en su lugar de residencia habitual (Suiza) de conformidad con la cláusula 18; y

(iii) las referencias al RGPD en las CCT de la UE también incluirán la referencia a las disposiciones equivalentes de la Ley federal suiza de protección de datos (con sus modificaciones o sustituciones).

4.2.4 **Conflicto.** En caso de conflicto o incoherencia entre el texto principal de este ATD y las CCT aplicables, las CCT prevalecerán en relación con dicho conflicto o incoherencia.

4.3 Derechos de los Interesados

Aven Hospitality deberá:

4.3.1 en la medida en que dicha solicitud sea razonablemente identificable como relacionada con Datos personales tratados por Aven Hospitality en la prestación de Servicios al Cliente, notificar al Cliente si Aven Hospitality recibe una solicitud de un Interesado para ejercer sus derechos del Interesado; y

4.3.2 previa solicitud por escrito del Cliente, prestar asistencia comercialmente razonable al Cliente adoptando las medidas técnicas y organizativas adecuadas (en primer lugar, a través de los medios proporcionados como parte de los Servicios), en la medida de lo posible, para el cumplimiento de la obligación del Cliente de responder a las solicitudes de un Interesado (incluidas las recibidas indirectamente a través de Aven Hospitality de conformidad con la sección 4.3.1 anterior). El Cliente pagará las Tarifas relacionadas con la prestación de la asistencia mencionada por parte de Aven Hospitality, incluso cuando la asistencia se proporcione fuera del alcance de los Servicios.

4.4 Subencargados del tratamiento

4.4.1 El Cliente autoriza a Aven Hospitality a contratar Subencargados del tratamiento para que traten Datos personales. La lista actualizada de Subencargados del tratamiento está disponible en https://avenhospitality.com/third-party-subprocessor-list. Aven Hospitality actualizará su lista de Subencargados del tratamiento periódicamente para notificar al Cliente cualquier cambio previsto en los Subencargados del tratamiento. Después de la notificación de Aven Hospitality del cambio previsto, el Cliente puede oponerse razonablemente a la adición de un Subencargado del tratamiento de datos sobre la base de que dicha adición haría que el Cliente infringiera los requisitos legales aplicables. La objeción del Cliente se hará por escrito e incluirá los motivos específicos del Cliente para la objeción y las opciones para mitigarla.

4.4.2 Si Aven Hospitality contrata a un tercero para que trate Datos personales del Cliente, Aven Hospitality impondrá a dicho tercero condiciones que ofrezcan las mismas obligaciones de protección de datos que se establecen en este ATD y se asegurará de que, en caso de que el tercero contratado por Aven Hospitality, a su vez, subcontrata a otra persona para el Tratamiento de datos personales, el Subencargado del tratamiento esté obligado a cumplir con todas las obligaciones con respecto al Tratamiento de datos personales impuestas en virtud de este ATD y que cumpla los requisitos del Reglamento y las Leyes de protección de datos.

4.4.3 Aven Hospitality será responsable de los actos y omisiones de cualquier Subencargado en virtud de las Leyes de protección de datos y de este ATD en la misma medida en que Aven Hospitality sería responsable si realizase el Tratamiento directamente.

4.5 Seguridad

4.5.1 Controles para la protección de Datos personales. Teniendo en cuenta las prácticas del sector, los costes de implementación, la naturaleza, el alcance, el contexto y los fines del Tratamiento, así como cualquier otra circunstancia relevante relacionada con el Tratamiento de datos personales, Aven Hospitality implementará las medidas técnicas y organizativas establecidas en el Anexo II de este ATD ("**Medidas de seguridad**").

4.5.2 Aven Hospitality notificará al Cliente sin dilación indebida y de acuerdo con el Reglamento cuando tras tener conocimiento de una Violación de la seguridad de los datos personales.

4.6 Auditorías y certificaciones.

4.6.1 Aven Hospitality proporcionará al Cliente, previa solicitud razonable por escrito del Cliente que establezca la naturaleza de la información solicitada (las solicitudes de este tipo no se realizarán más de una vez por cada periodo de 12 meses), la información razonablemente necesaria para demostrar el cumplimiento de este ATD y las obligaciones previstas en el artículo 28 del Reglamento.

4.6.2 Aven Hospitality permitirá auditorías, incluidas inspecciones, realizadas por el Cliente u otro auditor designado por el Cliente, con sujeción a lo siguiente:

(i) cualquier auditor externo (y todos sus directores, empleados y contratistas) designado por el Cliente (i) no es un competidor de Aven Hospitality; (ii) es independiente y no tiene ningún conflicto de intereses; y (iii) está en posesión de las cualificaciones profesionales adecuadas y celebra acuerdos de confidencialidad relacionados con la auditoría en los términos que Aven Hospitality pueda razonablemente requerir; y

(ii) el alcance de la auditoría, su duración y las horas, fechas y lugares en los que se llevará a cabo se acordarán por adelantado entre las partes; y

(iii) el Cliente pagará (i) todos los costes y gastos propios (incluidos los honorarios del auditor externo del Cliente y sus costes y gastos); y (ii) las tarifas de Aven Hospitality por la asistencia en dicha auditoría.

(iv) durante dicha auditoría, el Cliente solo recibirá información bajo el control razonable de Aven Hospitality que esté directamente relacionada con los Servicios prestados en virtud del presente Contrato y toda la información se tratará de forma confidencial. El Cliente no tendrá en ningún caso acceso a información confidencial de ningún otro cliente de Aven Hospitality, a información confidencial de terceros de Aven Hospitality ni a información comercial confidencial de Aven Hospitality, incluidos, entre otros, datos de costes o gastos. La auditoría se llevará a cabo durante el horario laboral habitual, a expensas del Cliente, con sujeción a las políticas y reglamentos de Aven Hospitality, y no podrá interferir injustificadamente con las actividades comerciales. Cualquier informe relativo a la conclusión de dicha auditoría se tratará como Información confidencial de Aven Hospitality.

4.7 Resolución/extinción

4.7.1 Con sujeción a las Leyes de protección de datos y a este

Contrato, tras la resolución o extinción del Contrato, Aven Hospitality eliminará o devolverá al Cliente, cuando sea técnicamente factible, a elección del Cliente, y a cargo del Cliente, todas las copias de los Datos personales recibidos y/o tratados por Aven Hospitality como Encargado del tratamiento al Cliente en virtud de este ATD y del Contrato.

5 DATOS PERSONALES SUJETOS A LAS LEYES DE PRIVACIDAD DE EE. UU.

Si Aven Hospitality trata datos personales dentro del ámbito de las Leyes de privacidad de EE. UU., las partes acuerdan la incorporación de ciertas disposiciones en los acuerdos entre Aven Hospitality y el Cliente en la medida en que dichas Leyes de privacidad de EE. UU. aplicables así lo exijan:

5.1 Con sujeción a los términos de este ATD, Aven Hospitality actuará como Proveedor de servicios, Encargado del tratamiento o Contratista del cliente, según corresponda, con respecto a los Datos personales sujetos a las Leyes de privacidad de EE. UU. recibidos del Cliente.

5.2 Aven Hospitality solo tratará Datos personales (o cualquier otra designación equivalente a Datos personales en virtud de las Leyes de privacidad de EE. UU.) en nombre del Cliente y no conservará, utilizará ni divulgará información personal para ningún fin que no sea para los fines establecidos en el Contrato, este ATD o según lo permitido de otro modo para Proveedores de servicios, Encargados del tratamiento o Contratistas en virtud de las Leyes de privacidad de EE. UU., según corresponda, incluso en virtud de cualquier exención de "Venta". Nada de lo contenido en este Contrato y sus modificaciones prohibirá a Aven Hospitality utilizar datos que sean anonimizados, agregados, anónimos o públicamente disponibles.

5.3 El Cliente y Aven Hospitality acuerdan que la divulgación, puesta a disposición, difusión, transferencia o intercambio de Datos personales en virtud del presente Contrato no cumple con la definición de información vendida o compartida en virtud de ninguna Ley de privacidad de EE. UU.

5.4 Las partes certifican que comprenden y cumplirán con los requisitos y restricciones que se le imponen de conformidad con las Leyes de privacidad de EE. UU. aplicables.

6 LEGISLACIÓN APLICABLE Y JURISDICCIÓN

6.1 Las disposiciones de legislación aplicable y jurisdicción del Contrato se aplicarán a este ATD. Para evitar dudas, solo las Partes del Contrato pueden exigir el cumplimiento de los condiciones de este ATD.

6.2 El presente ATD seguirá vigente tras la resolución del Contrato durante el tiempo y en la medida en que se reciban Datos personales tratados por una Parte de la otra Parte del presente Contrato.

Anexo I
Descripción del Tratamiento

A. LISTA DE PARTES

Véanse las partes del Contrato.

B. DESCRIPCIÓN DE LA TRANSFERENCIA

Objeto, naturaleza y fin	La provisión de soluciones tecnológicas alojadas para el Cliente con el fin de gestionar su negocio de alojamiento, incluidos, entre otros, la capacidad de hacer y administrar reservas por parte de los huéspedes y gestionar las actividades de su personal, tal como se establece en el Contrato y en cualquier especificación de producto relacionada. Tratamiento con el fin de cumplir con el Contrato (incluidos, sin limitación, hacer auditorías, detectar incidentes de seguridad, detección de fraude, análisis, investigación interna para el desarrollo tecnológico, informes u otros fines operativos), de acuerdo con el Aviso de Privacidad de Aven Hospitality, según se establece en el Contrato y en cualquier especificación de producto o nota de versión relacionada, o según lo permitan las Leyes de protección de datos aplicables.
Duración del tratamiento	Aven Hospitality conservará y tratará los datos personales durante el tiempo que sea necesario para cumplir los fines para los que se recopilaron de conformidad con el Contrato, para cumplir con sus obligaciones legales (incluidas las auditorías financieras) o según lo permita la legislación aplicable. Las copias de seguridad de los datos y los datos archivados se conservarán hasta que dichos datos estén programados para su eliminación de acuerdo con las disposiciones del Contrato y del ATD.
Interesados	Personal del Cliente y otras personas que utilizan y acceden al Sistema y cuyas actividades se gestionan a través del Sistema. Huéspedes que utilizan los servicios de alojamiento del Cliente.
Tipo de Datos personales	7. Cuentas de usuario final del Cliente: nombre e información de contacto opcional (número de teléfono fijo, número de teléfono móvil o dirección de correo electrónico corporativa) del personal del Cliente. 8. Información del personal del Cliente: información relacionada con las actividades del personal del Cliente en relación con el desempeño de sus obligaciones. 9. Información del huésped: (i) Información de contacto, incluida cualquier combinación de nombre y dirección postal del huésped, números de teléfono, dirección de correo electrónico, contactos alternativos opcionales o acompañantes de viaje opcionales. (ii) Datos financieros para pagos que no sean en efectivo (números de tarjetas de crédito o débito, fechas de vencimiento y nombres de titulares de tarjetas). (iii) Preferencias opcionales e instrucciones adicionales para el Cliente (afiliación al programa de fidelización del cliente, preferencias de alojamiento y asistencia)

	(iv) Datos relacionados con el historial de planes de viaje de los huéspedes. (v) Puede incluir, entre otros, ciudadanía, origen racial o étnico; opiniones políticas, afiliación sindical o creencias religiosas o filosóficas; datos genéticos; información de salud, incluidas condiciones médicas; vida o orientación sexual; y datos relacionados con condenas o procesamientos penales, algunos de los cuales o todos pueden considerarse datos personales sensibles según las Leyes de protección de datos.

C. AUTORIDAD DE CONTROL COMPETENTE

La autoridad de control de Aven Hospitality es la Comisión Irlandesa de Protección de Datos.

Anexo II
Medidas de seguridad

1. Definir, publicar y comunicar al personal un conjunto de políticas para la seguridad de la información.

2. Revisar las políticas para los intervalos planificados de seguridad de la información o cuando se produzcan cambios significativos para garantizar su idoneidad, adecuación y eficacia continuas.

3. Realizar comprobaciones previas a la contratación y verificaciones de antecedentes coherentes con las prácticas y leyes de contratación locales.

4. Responsabilizar al personal con acceso a los Datos personales del cumplimiento de las obligaciones de confidencialidad.

5. Exigir formación sobre ética empresarial, seguridad de datos y protección de datos internacional tras la contratación inicial y al menos una vez al año.

6. Poner a disposición de todo el personal copias de las normas y procedimientos de seguridad.

7. Establecer una política de control de acceso adecuada y revisarla en función de los requisitos empresariales y los requisitos de seguridad de la información relacionados.

8. Asignar la responsabilidad de las prácticas y normas de seguridad de la información como parte de un programa de seguridad de la información.

9. Conceder el acceso lógico mínimo necesario para prestar los servicios de tratamiento de datos.

10. Eliminar de inmediato el acceso del personal cuya relación laboral ha finalizado.

11. Requerir cambios de contraseña periódicos para el personal con acceso a datos personales.

12. Exigir procedimientos de inicio de sesión seguros para acceder a los Datos personales.

13. Controlar los cambios en las instalaciones de tratamiento de la información y los sistemas de información de los importadores de datos que afectan a los Datos personales.

14. Supervisar la capacidad y disponibilidad de los recursos de información que almacenan, tratan o transmiten datos personales.

15. Limitar el acceso físico a los centros de datos que tratan Datos personales a personas autorizadas que asisten al equipo físico o con la instalación; incluidas las protecciones físicas y ambientales del centro de datos, como la videovigilancia las 24 horas los 7 días de la semana; requerir autorización previa para visitantes y acompañarlos en todo momento.

16. Proteger las instalaciones contra amenazas físicas y ambientales razonables, como desastres naturales, incendios, etc.

17. Destruir medios físicos utilizando prácticas estándar del sector; cifrar copias de seguridad si se utiliza cinta extraíble u otros medios.

18. Proporcionar protecciones de red como cortafuegos, detección de intrusiones y supervisión de accesos no autorizados.

19. Proteger los Datos personales transmitidos a través de Internet y entre redes externas con cifrado estándar del sector.

20. Confirmar que todos los Subencargados del tratamiento implementan las medidas técnicas y organizativas adecuadas.

21. Realizar pruebas periódicas de vulnerabilidad; aplicar periódicamente parches de seguridad; implementar protección contra malware para servidores y estaciones de trabajo.

22. El importador de datos no reducirá sustancialmente la seguridad general de los servicios de Tratamiento de datos durante la vigencia de las cláusulas.

Anexo III

NOTA EXPLICATIVA:

El Responsable del tratamiento ha autorizado el uso de los siguientes Subencargados del tratamiento:

Véase la sección 4.4.1 del ATD.

Anexo IV

Anexo del Reino Unido a las cláusulas contractuales tipo de la Comisión Europea

Este Anexo ha sido emitido por el Comisionado de Información para Partes que realizan transferencias restringidas. El Comisionado de Información considera que se proporcionan las protecciones adecuadas para las transferencias restringidas cuando se incorporan en un contrato legalmente vinculante.

Parte I: Tablas Tabla 1: Partes

Fecha de inicio		
Las Partes	**Exportador (quien envía la transferencia restringida):**	**Importador (quien recibe la transferencia restringida):**
Información de las partes	Véase el Contrato	Véase el Contrato
Contacto principal	Según corresponda, según el Contrato	Según corresponda, según el Contrato
Firma (si es necesario para los fines de la sección 2)	Según corresponda, según el Contrato	Según corresponda, según el Contrato

Tabla 2: Cláusulas contractuales tipo seleccionadas, módulos y cláusulas seleccionadas

Anexo de CCT de la UE	☐ La versión de las CCT de la UE aprobadas a las que se adjunta este Anexo, que se detalla a continuación, incluida la Información del Apéndice: Fecha: Referencia (si la hubiera): Otro identificador (si lo hubiera): O ☒ las CCT de la UE aprobadas, incluida la Información del Apéndice y solo con los siguientes módulos, cláusulas o disposiciones opcionales de las CCT de la UE aprobadas que entran en vigor a los efectos de este Anexo:

Módulo	Módulo en vigor	Cláusula 7 (Cláusula de incorporación)	Cláusula 11a (Opción)	Cláusula 9a (Autorización previa o Autorización general)	Cláusula 9a (Periodo de tiempo)	¿Los datos personales recibidos del Importador se combinan con los datos personales recopilados por el Exportador?
1					N/C	
2	X	X	No	Autorización general		
3	X	X	No	Autorización general		
4						

Tabla 3: Información del Apéndice

"**Información del Apéndice**" significa la información que debe proporcionarse para los módulos seleccionados según se establece en el Apéndice de las CCT de la UE aprobadas (distintas de las Partes), y que para este Apéndice se establece en:

Anexo 1A: Lista de partes: véase el Anexo I
Anexo 1B: Descripción de la transferencia: véase el Anexo I
Anexo II: Medidas técnicas y organizativas, incluidas medidas técnicas y organizativas para garantizar la seguridad de los datos: véase el Anexo II
Anexo III: Lista de Subencargados del tratamiento (solo módulos 2 y 3): véase el Anexo III

Tabla 4: Finalización de este Anexo cuando cambia el Anexo aprobado

Finalización de este Anexo cuando cambia el Anexo aprobado	Partes que pueden finalizar este Anexo según lo establecido en la sección 19: ☐ Importador ☐ Exportador ☒ Ninguna de las Partes

Cláusulas obligatorias de la Parte 2 alternativa

Parte 2: Las Cláusulas obligatorias del Anexo Aprobado, es decir, el modelo del Anexo B.1.0 emitido por la ICO y presentado ante el Parlamento de acuerdo con la s. 119A de la Ley de protección de datos de 2018 el 2 de febrero de 2022, en su versión revisada en virtud de la sección 18 de dichas Cláusulas obligatorias, se incorporan expresamente al presente documento.